

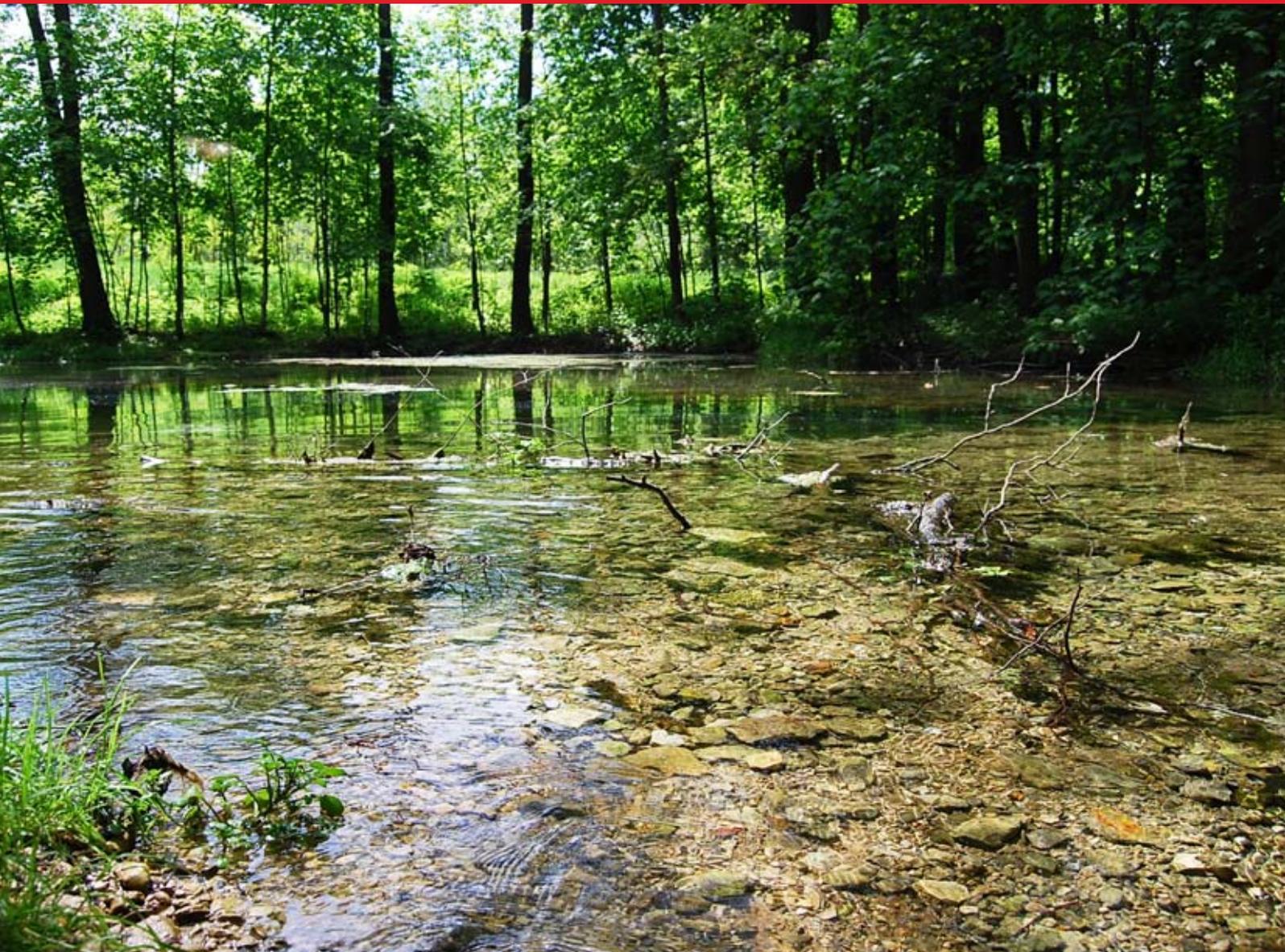
Czasopismo Gminy Strzyżewice

# Kompres



egzemplarz bezpłatny ISSN 1429-2769

Nr 2/2018 (164)



10 lat Gminy Strzyżewice w LGD

Nowe drogi w naszej gminie

20-lecie Młodzieżowej Orkiestry Dętej w Strzyżewicach

Kulturalnie rozpędzeni! - dzieje się w CKiP



## 10 lat Gminy Strzyżewice w LGD

18 maja Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Kraina wokół Lublina” obchodziło 10-lecie swojej działalności. Podczas uroczystego Walnego Zebrania Członków Wójt Gminy pan Jan Andrzej Dąbrowski otrzymał pamiątkową statuetkę w podziękowaniu za pełną zaangażowania pracę jako Przewodniczący Rady Stowarzyszenia. Lokalne



Grupy Działania to rodzaj partnerstwa terytorialnego, tworzonego na obszarach wiejskich, zrzeszającego przedstawicieli trzech sektorów: publicznego, gospodarczego i społecznego. Celem ich działania jest podnoszenie jakości życia mieszkańców swojego obszaru oraz wzrost aktywności społeczno-gospodarczej na tych terenach. W ciągu 10-letniej działalności „Kraina wokół Lublina” pozyskała z unijnego Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich prawie 42,5 miliona złotych, z których zrealizowano wiele projektów na rzecz lokalnych społeczności, zamieszkałych na terenie powiatu lubelskiego, m.in. dotyczących odnowy wsi, tworzenia i rozwoju mikroprzedsiębiorstw, a także organizacji warsztatów i imprez kulturalno-sportowych.

Gmina Strzyżewice jest członkiem LGD „Kraina wokół Lublina” od samego początku jej istnienia. Najważniejsze projekty realizowane przez Gminę w ramach wsparcia LGD to:

- Adaptacja budynku na potrzeby świetlicy wiejskiej w Pawłowie;
- Zakup wyposażenia do dworku w Piotrowicach;
- Wykonanie placu zabaw dla dzieci w Osmolicach Pierwszych;
- Kompleksowe zagospodarowanie przestrzeni publicznej w Borkowiznie;
- Wydanie publikacji „Gmina Strzyżewice wczoraj i dziś”;
- Wykonanie placu zabaw dla dzieci w Strzyżewicach;
- Oznaczenie i promocja trasy przyrodniczo - historycznej pt.: „Najpiękniejsza zakątki doliny Bystrzycy”;
- Promocja oraz zakup instrumentów muzycznych i strojów dla Młodzieżowej Orkiestry Dętej Gminy Strzyżewice;
- Wykonanie placu zabaw dla dzieci w Piotrowicach;
- Zagospodarowanie przestrzeni publicznej w miejscowości Żabia Wola;
- Organizacja wydarzenia „Festiwal potraw chłopskich”;
- Zakup strojów ludowych oraz przeprowadzenie warsztatów wokalnospiewaczych dla młodzieżowego zespołu ludowego;
- „Nie ma na to czasu aby tracić czas” - działania podejmowane na rzecz poszerzenia oferty spędzania wolnego czasu dla społeczności lokalnej;
- Wyposażenie pomieszczenia świetlicy wiejskiej w Centrum Kultury i Promocji w Piotrowicach;
- Studio piosenki w CKIP;
- Zagospodarowanie przestrzeni publicznej w miejscowości Bystrzyca Stara.

Z możliwości dofinansowania swoich inicjatyw korzystały również stowarzyszenia działające na terenie Gminy oraz przedsiębiorcy. Łącznie, w okresie 10 lat istnienia LGD, Gmina Strzyżewice realizowała ponad 40 projektów.

/bz/

## Wyróżnienie w konkursie „Gmina na 6”

24 maja w Jakubowicach Konińskich odbyła się gala konkursu „Gmina na 6”, organizowanego przez Kurier Lubelski. Gmina Strzyżewice otrzymała wyróżnienie w kategorii „Gmina przyjazna środowisku.”

Celem akcji było pokazanie najlepszych samorządów w województwie lubelskim - gmin, które angażują się w tworzenie przyjaznych warunków dla życia i rozwoju mieszkańców. Samorządy rywalizowały w czterech kategoriach: gmina przyjazna mieszkańcom, inwestorom, środowisku oraz turystom.

W pierwszej kategorii uznanie Kapituły konkursu zdobyły Gmina Niemce i Miasto Puławy. Gminą przyjazną inwestorom został Rejowiec Fabryczny, środowisku - Gmina Wierzbica, a turystom - ex aequo Gmina Nielisz i Gmina Susiec. Natomiast Miasto Lublin otrzymało tytuł „Gmina na 6”, jako

gmina wyróżniająca się we wszystkich czterech kategoriach.

Redakcja Kuriera Lubelskiego przyznała ponadto wyróżnienia dla liderów w poszczególnych powiatach. Gmina Strzyżewice została wyróżniona w powiecie lubelskim, jako gmina przyjazna środowisku. Pozytywnie zostały ocenione nasze działania aktywizujące i służące ochronie środowiska, m.in. inwestycje ekologiczne, akcje edukacyjno-informacyj-



Wyróżnienie podczas gali odebrała Barbara Zdybel – Zastępca Wójta

ne, stan ochrony powietrza, gospodarka odpadami, rozbudowa sieci wodociągowej i kanalizacyjnej.

Więcej: <http://www.kurierlubelski.pl/gmina-na-6/a/gmina-na-6-w-tych-gminach-chcesz-zwiedzac-i-inwestowac,13201763/>

### Wydawca:

Centrum Kultury i Promocji  
Gminy Strzyżewice z.s w Piotrowicach

Piotrowice 94a, 23-107 Strzyżewice  
tel. 81 562-80-74

e-mail: [ckip.piotrowice@gmail.com](mailto:ckip.piotrowice@gmail.com)  
[www.ckip-piotrowice.eu](http://www.ckip-piotrowice.eu)

fb: [facebook.com/ckip.piotrowice](https://www.facebook.com/ckip.piotrowice)

### Redagują:

Barbara Gąbka, Tomasz Hanaj,  
Szczeban Kasiura, Łukasz Oleszko  
Redakcja: tel. 81 562-80-74  
e-mail: [kompres.strzyzewice@gmail.com](mailto:kompres.strzyzewice@gmail.com)

nakład 1200 szt.

### Druk:

Comernet Sp. z o.o.  
ul. Ceramiczna 24, 20-150 Lublin  
tel. 81 452 91 21, fax: 81 452 91 23  
e-mail: [info@comernet.pl](mailto:info@comernet.pl)  
[www.comernet.pl](http://www.comernet.pl)

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania artykułów i zmiany ich tytułów.

# Złatwiaj sprawy urzędowe przez Internet na ePUAP

Chcesz załatwić sprawę w USC, US, ZUS albo w urzędzie gminy? Możesz zrobić to przez internet. Skorzystaj z ePUAP — bezpłatnej platformy do kontaktu z różnymi urzędami i załatw swoją sprawę szybko, wygodnie i bez kolejek.

Dzięki ePUAP załatwisz wiele spraw w różnych urzędach bez wychodzenia z domu — przez internet, w wybranym przez siebie czasie i w dowolnym miejscu.

Każda wysyłka i odbiór pisma przez ePUAP ma urzędowe poświadczenie odbioru (UPO), które jest tak samo ważne jak awizo.

Coraz więcej spraw możesz załatwić przez internet, bo coraz więcej urzędów udostępnia swoje usługi na ePUAP. Są to między innymi:

- urzędy gminy — złóż wniosek o dowód dla siebie lub dziecka; zgłoś utratę lub zniszczenie dowodu albo prawa jazdy; zawiadom o sprzedaży samochodu; dopisz się do spisu wyborców, zarejestruj działalność gospodarczą, złóż wniosek o Kartę Dużej Rodziny,
- USC (urzędy stanu cywilnego) — uzyskaj odpisy aktów: małżeństwa, urodzenia, zgonu, lub inne dokumenty; zgłoś urodzenie dziecka,

- ZUS (Zakład Ubezpieczeń Społecznych) — sprawdź, czy pracodawca cię ubezpieczył i jaką dostaniesz emeryturę; przejrzyj swoje zwolnienia lekarskie i składki,
- NFZ (Narodowy Fundusz Zdrowia) — odbierz przed wyjazdem za granicę kartę EKUZ (Europejska Karta Ubezpieczenia Zdrowotnego),
- US (urzędy skarbowe) — sprawdź swoje rozliczenia podatkowe; zgłoś spadek lub darowiznę,

*Wniosek o profil zaufany jest tworzony automatycznie podczas zakładania konta na ePUAP, wystarczy więc tylko w ciągu 14 dni od tego momentu udać się do Urzędu Gminy Strzyżewice i go potwierdzić.*

*Teraz można już załatwić sprawę elektronicznie. Aby tego dokonać zaloguj się na ePUAP, wybierz interesującą cię sprawę i wypełnij odpowiedni wniosek. Podpisz go i wyślij. Wszystko to robisz bezpłatnie przez internet.*

- KRK (Krajowy Rejestr Karny) — pobierz zaświadczenie o niekaralności,
- UP (urzędy pracy) — zarejestruj się jako osoba bezrobotna i korzystaj ze szkoleń,
- Rejestr PESEL i Rejestr Dowodów Osobistych — sprawdź swoje dane i dokumenty,

Skorzystać z usługi może każdy, kto ma numer PESEL, ma konto na ePUAP, ma podpis elektroniczny, czyli może potwierdzić swoją tożsamość w internecie.

Potwierdzić swoją tożsamość w internecie możesz na 2 sposoby:

- profilem zaufanym, czyli bezpłatnym podpisem elektronicznym,
- certyfikatem kwalifikowanym, czyli podpisem płatnym.

Dzięki platformie nie musisz iść do urzędu, by osobiście złożyć papierowy wniosek, ani na pocztę, by go wysłać. Nie ograniczają cię godziny pracy urzędów — sam decydujesz, kiedy złożysz wniosek. Wniosku nie musisz

podpisywać ręcznie — do podpisu elektronicznych dokumentów służy bezpłatny profil zaufany.

Jarosław Kołodziejczyk

## Nowe ceny wody i ścieków

Z dniem 23. maja 2018 roku zaczynają obowiązywać nowe taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków na okres trzech lat zatwierdzone przez Państwowe Gospodarstwo Wodne „Wody Polskie” na wniosek Firmy Dyś s.c. Wysokość poszczególnych cen i stawek przedstawiono w tabelach poniżej.

### Wysokość cen za dostarczoną wodę oraz stawki opłaty abonamentowej

| Lp. | Wyszczególnienie                                     | Wielkość cen i stawek opłat                        |        |   |        |   |        |
|-----|--|--|--------|---|--------|---|--------|
|     |  | w okresie od 1 do 12 miesięcy obowiązywania taryfy |        | w okresie od 13 do 24 miesięcy obowiązywania taryfy |        | w okresie od 25 do 36 miesięcy obowiązywania taryfy |        |
|     |  | netto  | brutto | netto   | brutto | netto   | brutto |
| 1.  | Cena wody [zł/m <sup>3</sup> ]                       | 2,99   | 3,23   | 3,01  | 3,25   | 3,03  | 3,27   |
| 2.  | Stawka opłaty abonamentowej na odbiorcę [zł/miesiąc] | 4,30   | 4,64   | 4,30  | 4,64   | 4,30  | 4,64   |

### Wysokość cen za odprowadzanie ścieków oraz stawki opłaty abonamentowej

| Lp. | Wyszczególnienie  | Wielkość cen i stawek opłat                        |        |   |        |   |        |
|-----|---|--|--------|---|--------|---|--------|
|     |   | w okresie od 1 do 12 miesięcy obowiązywania taryfy |        | w okresie od 13 do 24 miesięcy obowiązywania taryfy |        | w okresie od 25 do 36 miesięcy obowiązywania taryfy |        |
|     |   | netto  | brutto | netto   | brutto | netto   | brutto |
| 1.  | Cena za ścieki – kanalizacja Piotrowice, Bystrzyca Stara [zł/m <sup>3</sup> ] | 4,03   | 4,35   | 4,06  | 4,38   | 4,08  | 4,41   |
| 2.  | Cena za ścieki – kanalizacja Żabia Wola [zł/m <sup>3</sup> ]                  | 4,30   | 4,64   | 4,32  | 4,67   | 4,33  | 4,68   |
| 3.  | Stawka opłaty abonamentowej na odbiorcę [zł/miesiąc]                          | 0,46   | 0,50   | 0,46  | 0,50   | 0,46  | 0,50   |

Justyna Prus



# Z myślą o seniorach



Budynek dla Seniorów

Informujemy, że w marcu 2018 r., Gmina Strzyżewice złożyła wniosek o dofinansowanie projektu na utworzenie Dziennego Domu „Senior+” w ramach Programu Wieloletniego „Senior” na lata 2015 – 2020. W ramach inwestycji powstanie placówka Dziennego Domu

„Senior+” spełniająca standardy dla osób starszych. Dzięki niemu seniorzy otrzymają wsparcie poprzez korzystanie z oferty obejmującej m.in. usługi: socjalne, w tym posiłek, edukacyjne, kulturalno-oświatowe, aktywności ruchowej, sportowo – rekreacyjne, aktywizujące społecznie, w tym wolontariat międzypokoleniowy oraz terapie zajęciowe. Dom „Seniora+” zlokalizowany będzie na parterze budynku zakupionego przez Gminę, w którym mieścił się dawniej

sklep w Piotrowicach, w sąsiedztwie Centrum Kultury i Promocji Gminy Strzyżewice. Zakres rzeczowy projektu obejmuje przebudowę pomieszczeń i dostosowanie ich do potrzeb osób starszych oraz zakup wyposażenia, w wyniku czego powstaną następujące pomieszczenia:

- sala spotkań wraz z jadalnią i częścią klubową wyposażoną w biblioteczkę, prasę, sprzęt RTV oraz kanapy, fotele i stoliki umożliwiające relaks i odpoczynek,
- pomieszczenie kuchenne wyposażone w sprzęty, urządzenia i naczynia do przygotowania posiłku i jego spożycia,
- miejsce do utrzymania i zwiększenia aktywności ruchowej lub kinezyterapii wyposażone w podstawowy sprzęt, odpowiedni do potrzeb i sprawności seniorów (drabinki, orbitrek magnetyczny, rower magnetyczny, rotor rehabilitacyjny oraz maty do ćwiczeń),
- pokój wielofunkcyjny: zabiegowo – pielęgniarstwa, poradnictwa indywidualnego
- łazienka wyposażona w 2 toalety (dla kobiet i mężczyzn),
- szatnia dla seniorów i personelu.

Obecnie Gmina Strzyżewice podpisała oświadczenie o przyjęciu dotacji. Wkrótce podpisana zostanie umowa o dofinansowanie przedmiotowego przedsięwzięcia.

**Całkowita wartość projektu:** 309 169,48 zł

**Kwota dotacji:** 247 313,00 zł

**Wkład własny:** 61 856,48 zł

Wioletta Mucha

## Wparcie do GLKS „POM – ISKRA”

W kwietniu 2018 r. podpisana została pomiędzy Gminą Strzyżewice a Gminnym Ludowym Klubem Sportowym „POM-ISKRA” Piotrowice umowa o wsparcie realizacji zadania publicznego pod nazwą: „Prowadzenie zajęć sportowych i organizacja oraz udział w zawodach z zakresu piłki nożnej, podnoszenia ciężarów oraz innych dyscyplin sportowych przeznaczonych dla dzieci, młodzieży i dorosłych z terenu Gminy Strzyżewice”. Wsparcie udzielone zostało na podstawie ustawy o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie w ramach otwartego konkursu ofert na realizację w 2018 r. zadań publicznych z zakresu wspierania i upowszechniania kultury fizycznej.

**Kwota przyznanej dotacji wyniosła:**  
100 000,00 zł.

Wioletta Mucha

## Przebudowa drogi gminnej w Kolonii Kiełczewice Dolne

*Gmina Strzyżewice podpisała z Wojewodą Lubelskim umowę dotacji celowej z budżetu państwa na zadanie pn. „Przebudowa drogi gminnej Nr 107140L w Kolonii Kiełczewice Dolne od km 0+000 do km 1+292” w ramach „Programu rozwoju gminnej i powiatowej infrastruktury drogowej na lata 2016 – 2019”.*

W ramach inwestycji wykonana zostanie przebudowa drogi gminnej Nr 107140L w Kolonii Kiełczewice Dolne na odcinku 1 292 m, biegnącej obok Ośrodka Zdrowia. Zakres zadania obejmuje następujące roboty: podbudowę, nawierzchnię, roboty wykończeniowe, zjazdy, zjazdy na drogi gminne wewnętrzne, oznakowanie poziome, oznakowanie pionowe oraz wykonany zostanie peron dla potrzeb komunikacji publicznej. Wykonawcą robót jest firma WOD – BUD Spółka z o.o. z Kraśnika.

**Całkowity koszt inwestycji:**

855 975,45 zł.

**Wysokość dotacji z budżetu państwa:**

427 987,00 zł.

**Wkład własny:**

427 988,45 zł.

Wioletta Mucha



Droga gminna nr 107140L w Kol. Kiełczewice Dolne

## Budowa kanalizacji rozpoczęta

W maju 2018 roku Gmina Strzyżewice podpisała umowy z konsorcjum firm: Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjnych „ENERGOPOL-LUBLIN” S.A. i Hydrosystem Mateusz Kwiatkowski na realizację dwóch zadań inwestycyjnych dofinansowywanych ze środków Unii Europejskiej:

- Budowę sieci kanalizacji sanitarnej w Piotrowicach, Bystrzycy Starej i Bystrzycy Nowej na kwotę: 5 161 080,00 zł – współfinansowaną ze środków Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014 – 2020,
- Budowę kanalizacji sanitarnej w Strzyżewicach na kwotę 848 700,00 zł – współfinansowaną ze środków Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014-2020.
- Roboty będą prowadzone w okresie od maja do końca października 2018 roku.

Justyna Pruś

## Chodniki przy drogach powiatowych

Zakończyły się zadania realizowane z Powiatem Lubelskim w zakresie przebudowy chodników w ciągach dróg powiatowych na terenie gminy Strzyżewice tj.:



Chodnik w Kietczewicach Dolnych



Chodnik w Kietczewicach Górnych

1. przy drodze nr 2289L Strzyżewice – Zakrzówek w Kietczewicach Górnych na odcinku 200 m (w kierunku Zakrzówka) i w Kietczewicach Dolnych na odcinku 310 m (w kierunku Strzyżewic do skrzyżowania z drogą gminną nr 107135L Strzyżewice - Dębina),
2. przy drodze powiatowej nr 2277L Strzyżewice – Żabia Wola w Osmolicach Pierwszych na odcinku 264 m (do przystanku autobusowego przy Osmofroście).

**Koszt zadań inwestycyjnych wyniósł 261 799,63 zł, w tym udział Gminy Strzyżewice: 157 345 zł, co stanowi około 60% wartości inwestycji.**

Justyna Pruś

## Drogi gminne

Prowadzone są prace przy przebudowie pięciu odcinków dróg gminnych o łącznej długości 2 162 m.



Droga gminna w Osmolicach Drugich



Droga wewnętrzna w Osmolicach Pierwszych

W czerwcu zakończone zostaną następujące inwestycje:

1. przebudowa drogi gminnej nr 112524L w Osmolicach Drugich na odcinku 150 m – koszt robót: 99 534,75 zł
2. przebudowa drogi wewnętrznej w Osmolicach Pierwszych (dz. nr ewid. 1738) na odcinku 205 m – koszt robót: 127 765,27 zł.

W najbliższym czasie prowadzone będą roboty na następujących odcinkach:

1. droga gminna nr 107140L w Kolonii Kietczewice Dolne na 1 292 m,
2. droga gminna nr 112496L w Piotrowicach (droga za parkiem od strony drogi powiatowej) na odcinku 425 m,
3. droga wewnętrzna w Bystrzycy Starej przy cmentarzu.

Justyna Pruś

## „Dwie dekady z muzyką w sercu”

**Młodzieżowa Orkiestra Dęta Gminy Strzyżewice obchodzi swój jubileusz 20-lecia istnienia. Członkowie zespołu to głównie dzieci i młodzież, a także dorośli już ludzie. Wszyscy grający są amatorami.**

**- Patrząc po twarzach zgromadzonych w dniu dzisiejszym osób mogę sądzić, że chyba nikt z Was nie pamięta początku działalności orkiestry. Niemniej jednak nasuwa się pytanie - czy wiecie jak to się zaczęło?**

W ostatnim czasie pojawiły się rozbieżności co do dokładnej daty powstania orkiestry. Początkowo działało ognisko muzyczne w Piotrowicach, które w 1997 roku zostało przeniesione do szkoły w Kiełczewicach Górnych, której dyrektorem był pan Stanisław Prus. W zajęciach prowadzonych przez pana Stanisława Rybaka – pierwszego kapelmistrza orkiestry, uczestniczyło ok. 10 osób.

poznali swoich partnerów życiowych, z którymi dziś tworzą szczęśliwe rodziny.

**Jak często spotykaliście się na próbach?**

Na początku bardzo często, we wtorki, piątki, soboty. W niedziele organizowane były wyjazdy, a oprócz tego zajęcia indywidualne w szkole. Ferie zimowe także całe zagospodarowane były na próby, w wakacje zaś wspólne wyjazdy, np. jezioro Zagłębcze, Sucha Beskidzka, gdzie codziennie odbywały się próby sekcjami, potem całej orkiestry. To była bardzo intensywna praca.



Uczestnicy spotkania

Pamiętam, że gdy byłam w 5 klasie szkoły podstawowej na zajęcia uczęszczała garstka dzieci. Z czasem zaczęło przybywać więcej osób. Jedni zarażali muzyką innych, dzięki czemu na grę w orkiestrze nie trzeba było namawiać rodzeństwa. Ci z kolei namawiali swoich kolegów i koleżanki z klasy. Początkowo granie w orkiestrze dętej nie było modne, ale to nas w ogóle nie zniechęcało do dalszych ćwiczeń i prób. Coraz częstsze sukcesy, przywożone z konkursów i przeglądów, motywowały jeszcze bardziej do pracy, co bez wątplenia przynosiło oczekiwane rezultaty. Dzięki przynależności do orkiestry nawiązywaliśmy przyjaźnie, podróżowaliśmy, wspólnie spędzaliśmy wakacje. Chcieliśmy razem coś osiągnąć, mobilizowaliśmy się do uczestnictwa w próbach i tak to się zaczęło. Niektórzy z nas w orkiestrze

**A jak jest obecnie?**

Przeważnie spotykamy się dwa razy w tygodniu, w piątki i soboty, chyba że zbliżają się wyjazdy na przeglądy lub koncerty, to wtedy próby odbywają się częściej.

**Pamiętacie poprzednich kapelmistrzów? Jak ich wspominać?**

Pierwszym naszym kapelmistrzem był pan Stanisław Rybak – spokojny, cichy, niemniej wymagający. Oprócz prowadzenia orkiestry grał też na bębnie. Niestety zmarł niespodziewanie, w związku z czym przez około pół roku, kierował nami pan Marian Pęzioł. Jednak wspólne granie nie wychodziło nam najlepiej. Ówczesny opiekun orkiestry, pani Kazimiera Cisińska, znalazła więc nowego kapelmistrza

pana Stanisława Szymaniaka, który prowadził zajęcia także z orkiestrą dętą z Bychawy. Wprowadził zupełnie inny repertuar, bardziej ambitny, rozrywkowy. Pamiętam, że po kilku miesiącach prób pojechaliśmy na festiwal do Siennicy Różanej i zajęliśmy trzecie miejsce. Rozpłakaliśmy się ze szczęścia, bo pierwszy raz wzięliśmy udział w takim wydarzeniu i od razu odnieśliśmy znaczący sukces.

**Od kilku lat kapelmistrzem orkiestry jest pan Marek Ziarkowski. Jak oceniacie jego pracę?**

Pojawienie się pana Marka wprowadziło istotne zmiany w naszej orkiestrze. Przede wszystkim miała na to wpływ różnica pokoleń między nim, a poprzednim kapelmistrzem. Odczuwamy to szczególnie w doborze repertuaru. Obecny kapelmistrz jest estety, z racji niezbyt dużej różnicy wieku traktuje nas bardziej po koleżeńsku. Bierze pod uwagę nasze opinie. Pan Szymaniak musiał nauczyć nas wszystkiego od podstaw m.in. interpretowania znaków, gam. Wykonał bardzo dużą pracę pedagogiczną. W momencie, gdy dołączył do nas pan Marek orkiestra była już ukształtowana. Dla nas po 12 latach pracy z panem Szymaniakiem taka zmiana była pewnego rodzaju szokiem. Każdy kapelmistrz bowiem przynosi ze sobą nowe pomysły. Z panem Markiem uczymy się siebie nawzajem od początku. Jemu też nie jest łatwo, ponieważ jesteśmy pierwszą orkiestrą, którą prowadzi.

**Kto dobiera repertuar jaki gracie?**

Repertuar dobiera kapelmistrz, ale oczywiście konsultuje go z nami. Nawet jeśli chodzi o wybór utworów na festiwal, to obecnie jest to praca zespołowa. Jeśli pojawiają się jakieś wątpliwości lub chcemy zagrać coś specjalnego, to otwarcie mówimy o tym i jest to brane pod uwagę. Pan Marek dobierając repertuar na przeglądy, woli żebyśmy czasami zagrali coś łatwiejszego, ale dokładniej. I to się sprawdza.

**Podróżowaliście z koncertami nie tylko po Polsce, ale byliście również za granicą. W jakich krajach występowaliście?**

Pierwszy zagraniczny koncert odbył się w Austrii, a następny tego typu w Szwajcarii. Występowaliśmy także na Ukrainie. W tamtym okresie skład osobowy orkiestry był najliczniejszy, 43 osoby grające. Występów na chwilę obecną mamy niewiele, ponieważ niemal każda gmina posiada swoją orkiestrę. Kiedyś takich zespołów było mniej, więc często zapraszano nas do udziału w wielu wydarzeniach kulturalnych poza granicami naszej gminy. Obecnie Gmina Niedzwica, Zakrzówek, Szastarka czy też Wilkołaz mają swoje orkiestry dęte.

**Skoro o tym wspomnieliście, to jak społeczeństwo odbiera wasze występy?**

Mieszkańcy naszej gminy już przyzwyczaili się do naszej obecności podczas różnych uroczystości. Dla nich jest to naturalne, ale jeszcze kilka lat temu w miejscowościach, gdzie nie było orkiestry wzbudzałyśmy spore zainteresowanie wywołując wśród słuchaczy zachwyt, a czasami nawet

wzruszenie. Od zawsze naszym atutem było to, że wszyscy grający byli muzykami-amatorami, zatem osiągnięte sukcesy to zasługa intensywnych ćwiczeń, prób i poświęconego czasu. Sami wymyślaliśmy także ruchy sceniczne. Publiczności się to podobało, bo nikt tego nie robił. Byliśmy również pierwszą orkiestrą w województwie, która miała dziewczynę grającą na puzonie.

### W jakich konkursach, festiwalach bierze udział?

Najważniejsza impreza na jaką jeździmy, to przegląd orkiestr dętych Ochotniczych Straży Pożarnych, który odbywa się co roku w innym miejscu, m.in. w Tomaszowie Lubelskim, Łęcznej, Ostrowie Lubelskim, Lubartowie, Batorzu. W konkursie ogólnopolskim braliśmy udział tylko raz w Opatowie, gdzie zajęliśmy 26 miejsce wśród orkiestr z całej Polski. Jeździliśmy także do Polichny, Bychawy, Mełgi, Świdnika,

### Czy występy w orkiestrze wiązały się ze stresem?

Oczywiście. Zdarzały się nam różne sytuacje np. gasło światło w trakcie solówek klarnetów i musieliśmy grać utwór z pamięci. Po pewnym czasie jednak oswoiliśmy się ze stresem. Dzięki temu też w dorosłym życiu jest nam łatwiej. Wyrośliśmy na pracowitych, pozytywnie nastawionych do życia ludzi, którzy nie boją się wyzwania. Warto też wspomnieć, że wiele osób nadal spełnia się muzycznie zakładając własne zespoły, bądź pełniąc rolę ich członków.

### Jak w tej chwili prezentuje się skład osobowy orkiestry?

Początkowo była to bardziej dziecięca orkiestra, teraz więcej jest „starszej młodzieży”. Choć w ostatnim czasie dołączyło kilka nowych osób. Najmłodszy uczeń klasy V szkoły pod-

Kiedyś zachętą była szóstka z muzyki w podstawówce i gimnazjum, a także dodatkowe punkty z zachowania. W samej orkiestrze dużą motywacją i wyróżnieniem było otrzymanie nowego instrumentu. Prawie wszystkie instrumenty, które wykorzystywaliśmy do gry kupowane były ze środków gminnych, zatem jeżeli była taka możliwość chętnie zamienialiśmy wystuzone instrumenty na nowe. Obecnie system motywacyjny jest inny. Dziś osoby, które zapiszą się do orkiestry mają szansę otrzymać stypendium. Jednak warto dołączyć do orkiestry z wielu innych powodów, m.in. można wspólnie spędzić miło czas, podróżować, a także poznać wielu ciekawych ludzi.

### Jakie plany ma orkiestra na najbliższą przyszłość?

To pytanie chyba najlepiej wystosować do kapelmistrza i opiekuna orkiestry.



Nałęczowa, Parczewa. Nasz pierwszy występ w Siennicy Różanej zakończył się jak już wspomnieliśmy na trzecim miejscu. Później nieprzerwanie gościliśmy na podium zajmując I, II czy też III miejsce. W ostatnich latach zajmujemy głównie I, II miejsca. Wiele festiwali przekształciło się obecnie w przeglądy, więc są to bardziej spotkania towarzyskie niż rywalizacja.

### A jak wspominać swój koncert przed większą publicznością?

Najbardziej stresujący był dla nas koncert w Szwajcarii, ponieważ brały w nim udział orkiestry zagraniczne, mające w swych szeregach TYLKO członków uczących się w szkołach muzycznych. Poziom był bardzo wysoki, ale pomimo to zajęliśmy II miejsce wyprzedzając orkiestrę z Kanady. Traktowani byliśmy tam jak prawdziwi muzycy.

stawowej, najstarszy jest w wieku 30 lat, a zaczął swoją przygodę z orkiestrą w trzeciej klasie szkoły podstawowej. Na przykładzie naszej orkiestry można również zauważyć, że pasja do muzyki przekazywana jest z pokolenia na pokolenie. Dzieci jednego z kolegów, który zasilął początkowo szeregi orkiestry, grają w obecnym składzie.

Najliczniejsza grupa, która kiedyś grała, obecnie zaczęła się wyłamywać. Wpływa na to fakt, że dochodzą nam ciągle nowe obowiązki. Wcześniej wszyscy byliśmy w wieku szkolnym, mieliśmy czas, a teraz każdy ma swoje życie, pozakładaliśmy rodziny, więc trudniej nam się zorganizować. Obecnie orkiestra liczy około 23-24 osób.

### W jaki sposób zachęcalibyście młode osoby, żeby wstąpiły do orkiestry?

Dziękuję bardzo za rozmowę i poświęcony czas. Jak widać orkiestra dęta wymaga ogromnej pracowitości i zaangażowania, ale daje radość i stanowi doskonałą odskocznię od codzienności dla wielu ludzi. Korzystając z okazji życzę Wam i całej orkiestrze kolejnych 20 lat spędzonych z muzyką w sercu.

Rozmawiała Monika Zagórska – Kozak  
W spotkaniu uczestniczyli:  
Magdalena Baran, Magdalena Kot, Kinga Krusińska, Artur Król, Kamil Król, Aleksandra Stańko oraz Magdalena Stręciwilk.

Podczas koncertu w Szwajcarii



## Sukcesy Młodzieżowej Orkiestry Dętej Gminy Strzyżewice

### 2002 r.

- III miejsce - I Regionalny Przegląd Młodzieżowych Orkiestr Dętych Siennica Różana 2002
- wyróżnienie – XXI Wojewódzki Festiwal Orkiestr Dętych - Bychawa

### 2003 r.

- III miejsce – Wojewódzki Festiwal Orkiestr Dętych - Krasnystaw

### 2004 r.

- III miejsce - II Międzypowiatowy Festiwal Orkiestr Dętych, Polichna
- I miejsce Nagroda Główna „Złoty Klucz” - „Poniatowa Concertans” V Wojewódzkie Spotkania Młodych Instrumentalistów, Poniatowa
- Udział w III Międzynarodowym Festiwalu Orkiestr Dętych w Świdniku to wyróżnienie dla tak młodej orkiestry

### 2005 r.

- II miejsce - VI Międzypowiatowy Przegląd Orkiestr Dętych Ochotniczych Straży Pożarnych, Wojciechów
- II miejsce- Puchar Starosty Lubelskiego XXIII Wojewódzki Festiwal Orkiestr Dętych w Bychawie
- III miejsce - III Międzypowiatowy Festiwal Orkiestr Dętych, Polichna
- I miejsce- Puchar Marszałka Województwa Lubelskiego, Krasnystaw

- Oprawa muzyczna XII Ogólnopolski Przegląd Hejnałów Miejskich

### 2006 r.

- III miejsce Puchar Burmistrza Bychawy XXIV Wojewódzki Festiwal Orkiestr Dętych, Bychawa
- II miejsce - IV Międzypowiatowy Festiwal Orkiestr Dętych, Polichna
- III miejsce - XXI Wojewódzki Przegląd Orkiestr Dętych Ochotniczych Straży Pożarnych Województwa Lubelskiego, Tomaszów Lubelski
- II miejsce - XVI Przegląd Orkiestr Dętych, Krasnobród
- Nagroda Roku 2005 Wójta Gminy Strzyżewice- Promotor Gminy
- I miejsce Nagroda Główna „Złoty Klucz” VI Wojewódzkie Spotkania Młodych Instrumentalistów „Poniatowa Concertans”

### 2007 r.

- I miejsce - V Międzypowiatowy Festiwal Orkiestr Dętych, Polichna
- I miejsce - XVII Przegląd Orkiestr Dętych, Krasnobród
- I miejsce - VIII Międzypowiatowy Przegląd Orkiestr Dętych Ochotniczych Straży Pożarnych, Bychawa
- II miejsce - XXV Wojewódzki Festiwal Orkiestr Dętych, Bychawa
- Jugend Blasorchester Festival Con Fuoco STADT HAAG Austria

### 2008 r.

- I miejsce - Puchar Marszałka Województwa Lubelskiego XXVI Wojewódzki Festiwal Orkiestr Dętych, Bychawa

- VI Międzypowiatowy Festiwal Orkiestr Dętych, Polichna
- III miejsce - XXIII Wojewódzki Przegląd Orkiestr Ochotniczych Straży Pożarnych, Łęczna
- Podziękowanie Europejski Przegląd Orkiestr Dętych, Strzyżewice

### 2009 r.

- VII Międzynarodowy Festiwal Orkiestr Dętych, Świdnik- kapelmistrz otrzymuje tytuł najlepszego Kapelmistrza”
- I miejsce – VII Międzypowiatowy Festiwal Orkiestr Dętych, Polichna
- II miejsce - XXIV Wojewódzki Przegląd Orkiestr Dętych Ochotniczych Straży Pożarnych, Stróża k/ Kraśnika- „Wyróżnienie dla najlepszego kapelmistrza dyrygenta”
- II miejsce Jungfrau Music Festival, Interlaken-Szwajcaria
- I miejsce XXVII Wojewódzki Festiwal Orkiestr Dętych Bychawa
- III miejsce Turniej Orkiestr Dętych „Bełzycka Fajara”

## Największe sukcesy Młodzieżowej Orkiestry Dętej Gminy Strzyżewice w latach 2010 – 2016

1. III miejsce w XXV Wojewódzkim Przeglądzie Orkiestr Dętych OSP – Lubartów 2010
2. I miejsce w III Festiwalu Orkiestr Dętych w Chmielowie – Chmielów 2010



Próba orkiestry

## Rozmowa z obecnym kapelmistrzem orkiestry Markiem Ziarkowskim

### Proszę powiedzieć nam kilka słów o sobie.

Urodziłem się 24 maja 1986 roku w Krakowie. Przygodę z muzyką rozpocząłem w wieku 8 lat. Z zawodu jestem artystą muzykiem instrumentalistą, ukończyłem Akademię Muzyczną w Krakowie w klasie trąbki prof. Wacława Mulaka. Obecnie (od 2012 roku) jestem żonierzem Orkiestry Wojskowej w Lublinie oraz Kapelmistrzem Młodzieżowej Orkiestry Dętej Gminy Strzyżewice.

### Kiedy związał się Pan z naszą orkiestrą i jak wyglądały początki?

Ze strzyżewicką orkiestrą związałem się we wrześniu 2012 roku zastępując mojego kolegę Stanisława Szymaniaka. Początki były wspaniałe, ponieważ wszystko wtedy było dla mnie nowe. Zostałem przyjęty przez orkiestrę bardzo ciepło. Do dziś mam w pamięci pierwsze chwile, pierwsze próby i pierwsze występy. W orkiestrze poznałem wiele wspaniałych osób, które na zawsze już zostaną w mojej pamięci i moim sercu. Nasza orkiestra już pierwszego dnia zaskoczyła mnie swoimi umiejętnościami i talentem, który starałem się systematycznie rozwijać i pielęgnować.

### Otrzymał Pan misję kierowania orkiestrą. Podejrzewam, że to nie jest to proste zadanie.

Tak, to trudne zadanie. Ale to też zadanie, które potrafi dać dużo satysfakcji.

### Chyba nietatwo zapanować nad tak dużą grupą?

Gra w orkiestrze to nie przymus, dlatego nie mamy problemów z dyscypliną i z komunikacją.

### Kiedyś, popularność orkiestr dętych była oczywista, bo dostępność innych form muzykowania była bardzo ograniczona. Rodzi się pytanie, czy dziś, kiedy młodzi ludzie mają dostęp niemal do każdego instrumentu i rodzaju muzyki, zainteresowanie orkiestrami dętymi nie zanika?

O dziwo popularność orkiestr dętych w Polsce nie maleje, a wręcz rośnie. Widać to też na terenie naszego województwa, gdzie w ostatnich latach powstało kilka nowych orkiestr dętych.

### Czego życzyłby Pan orkiestrze dętej z okazji jubileuszu?

Orkiestrze życzę, żeby chciało się jej chceć.

3. I miejsce w IX Międzypowiatowym Festiwalu Orkiestr Dętych – Polichna 2011
4. IV miejsce w XXVI Wojewódzkim Przeglądzie Orkiestr Dętych OSP – Łuków 2011
5. III miejsce w XXVII Wojewódzkim Przeglądzie Orkiestr Dętych OSP – Biłgoraj 2012
6. IV miejsce w X Międzypowiatowym Festiwalu Orkiestr Dętych – Polichna 2012
7. III miejsce w XI Międzypowiatowym Festiwalu Orkiestr Dętych – Polichna 2013
8. I miejsce w XXX Wojewódzkim Przeglądzie Orkiestr Dętych OSP – Ostrów Lubelski 2015
9. II miejsce w XIII Międzypowiatowym Festiwalu Orkiestr Dętych – Szastarka 2015
10. II miejsce w XXXI Wojewódzkim Przeglądzie Orkiestr Dętych OSP – Batorz 2016
11. Nagroda w XXXI Wojewódzkim Przeglądzie Orkiestr Dętych OSP za najlepiej wykonaną grę w marszu – Batorz 2016
12. Nominacja i udział w Ogólnopolskim Festiwalu Orkiestr OSP – Opatów 2016
13. I miejsce w XXXII Wojewódzkim Przeglądzie Orkiestr Dętych OSP – Nałęczów 2017



Mark Ziarkowski  
– Kapelmistrz Orkiestry

## 100 –lecie Domu Zakonnego Zgromadzenia Sług Jezusa w Kiełczewicach Maryjskich (1918-2018)

Budynek z 1919 r., w którym mieszkały Sługi Jezusa i ok. 40 dzieci.



Zgromadzenie Sług Jezusa zostało założone w 1884 r. przez bł. Honorata Koźmińskiego, kapucyna (1829-1916) i Eleonorę Motylowską (1856-1932). W swej pierwotnej misji powołane były do działalności wśród służących. Na przestrzeni lat zajęły się dziewczętami, prowadząc dla nich szkoły, bursy, domy dziecka. Jako zgromadzenie niehabitowe, aby pozostać wiernym charyzmatowi ukrycia, swą działalność prowadziło pod szyldem Stowarzyszenia „Opieka nad Dziewczętami”. W Lublinie Stowarzyszenie „Opieka nad Dziewczętami” pod wezwanie św. Rodziny prowadziło Szkołę Gospodarstwa Domowego z oddziałem wychowawczym dla sierot. Od 1915 r. Rada Główna Opiekuńcza przysyłała do oddziału wychowawczego dziewczęta, sieroty wojenne. Siostry przyjmowały kolejne dzieci, ale równocześnie szukały sposobu na powiększenie pomieszczeń. Jednym z rozwiązań tej trudnej sytuacji było wystanie dziewczynek na kolonie letnie do miejscowości Kiełczewice. W realizacji tego przedsięwzięcia pomógł miejscowy proboszcz ks. Jan Bednarek, który nawiązał kontakt z siostrami w Lublinie przez swą gospodynię Antoninę Wiechnik, wychowankę Szkoły Gospodarstwa Domowego. W 1917 r. na letni wypoczynek do Kiełczewic przyjechała grupa 19 wychowanek z wychowawczyniami. Zamieszkały w opuszczonej oberży i pokojach udostępnionych przez sąsiednich gospodarzy. Warunki były trudne, ale

okolica i ludzie Sługom Jezusa się spodobały. Postanowiono tu zbudować dom dla dzieci.

W 1918 r. zakupiono parcelę pod budowę domu i szybko przystąpiono do pracy. Od tego roku datuje się istnienie wspólnoty domu zakonnego Sług Jezusa w parafii Kiełczewice. Pierwszą powstałą placówką był Zakład Wychowawczy, który prężnie działał w latach 1919-1929, zapewniając opiekę i naukę dziewczynkom w wielu 5-12 lat. W 1923 r. wzniesiono kolejny budynek dla potrzeb wychowanek, których po zakończeniu wojny przybywało. Wśród wychowanek znalazły się liczne dziewczynki – repatriantki z głębi Rosji. Wówczas w Zakładzie funkcjonowała pięciooddziałowa szkoła powszechna, do której uczęszczały wychowanki. Po ukończeniu nauki na poziomie podstawowym większość z nich wyjeżdżała do Lublina, aby kontynuować naukę. Z powodu zmniejszającej się liczby dziewcząt w 1929 r. Zakład zamknięto. Następnie przez okres ok. 5 lat siostry wychowywały dzieci z warszawskiego zakładu ks. Piotra Boduena. Były to trudne wychowanki, bowiem w poprzednim ośrodku poddane były eksperymentowi polegającemu na ograniczeniu kontaktu werbalnego z dziećmi, co sprawiło,

Budynki Domu Pomocy Społecznej w Kiełczewicach obecnie.



że dzieci te nie potrafiły mówić i funkcjonować w grupie. W Kiełczewicach siostry otoczyły je należytą matczyną opieką i stosując metody nauki przez zabawę osiągnęły postęp w ich rozwoju intelektualnym i społecznym. Stowarzyszenie „Opieka nad Dziewczętami” prowadziło w Kiełczewicach przedszkole dla tych dzieci. Równocześnie siostry umożliwiły młodym kobietom zdobywanie umiejętności praktycznych na kursach zawodowych z zakresu gotowania, kroju i szycia.

W latach 30. XX wieku Sługi Jezusa z Kiełczewic włączyły się w duszpasterstwo parafialne poprzez organizowanie i prowadzenie kół żywego różańca, których liczba sięgała niemal 100. Rozprowadzały prasę katolicką, katechizowały. Od 1937 r. znowu przyjęły sieroty i dzieci z ubogich rodzin, które wychowywały również podczas II wojny światowej.

Po zakończeniu wojny przybywało dzieci w domu kiełczewickim. Wówczas Zgromadzenie w 1949 r. zdecydowało się na zakupienie podworskiego budynku od Marii i Stefana Kowerskich, dzierżawców majątku w Kiełczewicach Dolnych. Dom został rozebrany

w majątku Kowerskich, przewieziony i od nowa złożony na posesji Zgromadzenia. Wówczas placówka wychowawcza prowadzona przez siostry została przez władze państwowe przemianowana na Dom Dziecka, który nadal sprawował opiekę nad sierotami. Wychowanki uczęszczały do szkoły powszechnej najpierw w Borkowiczu a później w Rechcie. Po zakończeniu edukacji podstawowej miały możliwość kontynuowania nauki w zorganizowanej przez siostry w Kiełczewicach Rocznej Szkole Przystosowania w Gospodarstwie Rodzinnym lub skorzystać z nauki w szkołach w Lublinie. Wśród uczennic Rocznej Szkoły były dziewczęta z okolicznych miejscowości. Szkoła przez 3 lata swego funkcjonowania wykształciła ok. 100 dziewcząt i kobiet. W tym czasie siostry prowadziły także mniejsze formy dokształcania w postaci kursów krawieckich, gastronomicznych oraz edukacyjnych, w których uczestniczyła miejscowa młodzież oraz osoby dorosłe. Niestety, niesprzyjające Kościołowi katolickiemu władze, stopniowo pozbawiały siostry wpływu na dzieci i młodzież. W 1952 r. Dom Dziecka przejęło Zrzeszenie Katolików „Caritas”, a następnie go zlikwidowano.

W 1961 r., w miejsce zlikwidowanego domu dziecka, powstał Zakład Specjalny dla Dzieci Głęboko Upośledzonych, przemianowany następnie na Dom Pomocy Społecznej dla Dzieci, w którym zamieszkały dziewczynki i kobiety niepełnosprawne intelektualnie.

Siostry uczyły nowe podopieczne zwyczajnych czynności samoobsługowych, zasad współżycia w grupie, znaku krzyża świętego prostych modlitw. Zabierały je ze sobą do kościoła parafialnego, na wycieczki i włączały w lokalną społeczność. Starły się każdej wychowance wskazać satysfakcjonujące ją zajęcie. Efekty tych zabiegów były bardzo dobre. Niepełnosprawne dziewczynki chętnie podejmowały prace w domu, w ogrodzie, w gospodarstwie, uczyły się robótek ręcznych, brały udział w przedstawieniach teatralnych i występach tanecznych. Siostry wraz z personelem świeckim codziennie podejmowały systematyczną pracę opiekuńczą, wychowawczą i edukacyjną, aby niepełnosprawnym podopiecznym stworzyć dom, w którym będą się czuły dobrze. Wychowywanie i opieka nad niepełnosprawnymi podopiecznymi wymagała od siostr nabywania nowych umiejętności, nieustannego dokształcania się i poszukiwania skutecznych metod pracy. Przez wiele lat siostry były wychowawczyniami, opiekunkami niemal przez całą dobę sporadycznie wspierane przez świeckie pracownice. Dzięki temu, że tuż obok zawsze były siostry, upośledzone dziewczęta czuły się bezpiecznie. W latach 90. XX w. poszerzało się grono osób świeckich podejmujących prace pedagogiczne w Domu Pomocy Społecznej w Kiełczewicach. Przyczyniło się to także do szerszego otwarcia się na lokalne środowisko. Do DPS –u chętnie przychodziły dzieci pracowników na niedzielne zabawy, wystawiane jasełka i inne spotkania okolicznościowe. Wówczas nawiązała się również współ-

praca z okolicznymi szkołami podstawowymi. Pozytywnie o tych spotkaniach wypowiadali się nauczyciele Szkoły Podstawowej z Rechty, jako wnoszących dużo korzyści o charakterze duchowym i emocjonalnym. Prowadzone od 2008 r. zajęcia integracyjne z młodzieżą z Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcącym im. Św. Stanisława Kostki w Lublinie uczyły uczestników szacunku dla inności drugiej osoby, a niepełnosprawnym podopiecznym dawały satysfakcję ze wspólnej zabawy, wykonywanych prac i rozbijały monotonię codzienności w domu pomocy społecznej. W 2016 r. zapoczątkowano spotkania z wolontariuszkami z Gimnazjum w Bystrzycy Starej.

Gdy w 1990 r. Zgromadzenie Sług Jezusa odzyskało zarząd nad Domem Pomocy Społecznej, warunki bytowe w budynkach, w których mieszkały podopieczne były trudne, mimo że kolejne dyrektorki zabiegały o ich polepszenie.

W czasie prowadzenia placówki przez „Caritas” powstał projekt powiększenia bazy lokalowej. Budowa nowego gmachu została podjęta po przejściu prowadzenia DPS-u przez Zgromadzenie. W latach 1991-1998 powstały nowe obiekty dostosowane do wymagań osób niepełnosprawnych. W roku 2002 adaptowano kolejny budynek dla potrzeb mieszkańek Domu Pomocy Społecznej. Zgromadzenie Sług Jezusa pozyskiwało fundusze na budowę i remonty od różnych instytucji państwowych, zagranicznych fundacji oraz angażowało własne oszczędności.

Sługi Jezusa ze wspólnoty w Kiełczewicach przez okres 100 lat troszczyły się o człowieka potrzebującego pomocy. W ciągu tego czasu zmianom ulegała wielkość wspólnoty i zespół sióstr. Początkowo wspólnotę Sług Jezusa w Kiełczewicach tworzyło 6-10 sióstr. W okresie międzywojennym we wspólnocie przebywało od 10 do 12 sióstr, po II wojnie światowej wspólnota liczyła przeważnie 14-15 sióstr. Od lat 60. XX w. przybywało sióstr we wspólnocie, bowiem siostry emerytki pozostawały w domu, a ich miejsce w pracy opiekuńczej zajmowały siostry młodsze. Liczba sióstr przed rokiem 2000 wahała się od 20 do 27 i stopniowo się zmniejszała. Obecnie wspólnota liczy 18 sióstr. Zazwyczaj wszystkie siostry zaangażowane były w prace wychowawcze i opiekuńcze, nawet pełniąc obowiązki personelu pomocniczego świadectwem swego życia oddziaływały na dziewczęta.

Przez szereg lat niewielka kaplica sióstr w niedzielne poranki wypełniała się po brzegi, a nawet na korytarzu i na schodach licznie gromadzili się ludzie z sąsiedztwa, by uczestniczyć we mszy św. W latach 50. XX w. w niedzielnych mszach św. uczestniczyli m.in. nauczyciele ze szkoły podstawowej w Rechcie, którzy nie chcieli ujawniać swego katolickiego zaangażowania wobec władzy komunistycznej.

Wraz z siostrami pracę opiekuńczą świadczyli świeccy pracownicy. Dla nich organizowane były różnego rodzaju spotkania formacyjne i okolicznościowe, które pogłębiały więź z siostrami oraz kształtowały duchowość pracowników. Inną formą duszpasterską były pielgrzymki do miejsc kultu organizowane dla pracowników i ich rodzin. W ten sposób

pielgrzymowano m. in. do Częstochowy, sanktuarium św. Krzyża, Lichenia, Niepokalanowa, Wadowic, Kalwarii Zebrzydowskiej. Siostry zachęcały pracowników domu pomocy społecznej do włączania się w akcje modlitewne Kościoła. Tak np. na terenie DPS-u zorganizowano dwie „róże różańcowe” dla Ojca świętego Jana Pawła II na 25-lecie pontyfikatu – jedną stanowili pracownicy świeccy a drugą Sługi Jezusa ze wspólnoty w Kiełczewicach i w Urzędowie.

Dla rodziców podopiecznych, oprócz mszy św. w pierwsze niedziele miesiąca, organizowano spotkania pogłębiające ich wiedzę teoretyczną i praktyczną odnośnie do problematyki wychowania, ale nie pomijano także aspektu duchowego i integracyjnego. Na program spotkania składały się bowiem: Eucharystia, wykład dokształcający i spotkanie integracyjne przy obiedzie.

Sługi Jezusa z kiełczewickiej wspólnoty z postuga duszpasterską wychodziły poza teren własnego domu. Największym akcentem w minionym stuleciu była działalność rozpoczęta w 1929 r. przez ówczesną przełożoną Annę Burzyńską. Ona sama i inne siostry włączyły się bardzo aktywnie w zakładanie i prowadzenie w parafii w Kiełczewicach kół żywego różańca.

Wydarzeniem zapoczątkującym tę akcję było ofiarowanie parafii przez ks. prał. Zenona Kwieka Najświętszemu Sercu Pana Jezusa. Jak podaje Zofia Gudyka, w pierwszą niedzielę września 1929 r. po sumie zebrano się w zakładzie ok. 300 osób, których A. Burzyńska zachęcała do zorganizowania się w kół żywego różańca. Do Bożego Narodzenia powstało 66 takich kół, a po Nowym Roku przybyło jeszcze 10 następnych. Poszczególni wierni zorganizowani byli w kół stanowe: matki zorganizowały 33 kół, ojcowie – 11 kół, panienki – 23 kół i młodzieńcy – 9 kół. Prowadzenie takiej dużej liczby kółek różańcowych wymagało od sióstr dużej dyspozycyjności i umiejętności organizatorskich. W miesiącach zimowych spotkania w poszczególnych kółach mogły odbywać się w dni powszednie, jednak w pozostałe miesiące dniem na wspólna modlitwę była tylko niedziela. W domach gospodarzy siostry wspólnie ze zgromadzonymi odmawiały różaniec, wygłaszały katechezę, czytały fragment książki lub czasopisma i prowadziły rozmowy. Niekiedy gościły zwaśnionych, udzielały różnych porad i pouczeń. Dla członków róży różańcowej spotkanie w ich domu stanowiło wielkie wydarzenie, do którego przygotowywali się jak na święto, sprzątając i dekorując dom oraz obejście. Siostry rozpowszechniały literaturę religijną, katechizowały, przygotowywały do sakramentów świętych, prowadziły indywidualne rekolekcje. Miało to ogromne znaczenie w czasie, gdy na terenie parafii szerzyli swe nauki wyznawcy Polskiego Kościoła Narodowego.

W 1930 r. zawiązało się w parafii kiełczewickiej Apostolstwo Modlitwy, któremu również przewodziły Sługi Jezusa. Siostry zachęcały do systematycznej modlitwy w wyznaczonych intencjach, rozprowadzały broszury i gazety pogłębiające wiedzę religijną oraz

duchowość. Wówczas prenumerowały 43 egzemplarze różnych czasopism religijnych, aby przekazywać je mieszkańcom okolicznych miejscowości. Zapewne praca ta owocowała później w życiu parafii.

Po II wojnie światowej nadal żywa była praktyka opieki sióstr na kółach różańcowymi. Siostry w każdą niedzielę rozchodziły się „niczym Apostołowie” i prowadziły modlitwy w domach gospodarzy, miały tam odczyty i pogadanki. Taką duszą apostołską była Zofia Gudyka, określana „Aniołem dobroci”, bo odwiedzając chorych na ciele leczyła też dusze. Jednak w latach 60. XX w. ks. proboszcz Antoni Anyszkiewicz nie zezwalał na odwiedzanie ludzi w domach, aby siostry nie naraziły się władzy komunistycznej. Pozostała zatem ewangelizacja w ukryciu, podczas spontanicznych spotkań i rozmów.

W latach powojennych Sługi Jezusa wspierały miejscowych kapłanów w katechizowaniu dzieci i młodzieży. Początkowo siostry obejmowały katechezę dzieci przygotowujące się do I Komunii św., a następnie szersze grono uczniów. Zajęcia prowadziły w punkcie parafialnym, w domach prywatnych w Rechcie i Dębszczyźnie, a od 1990 r. w szkołach podstawowych w Rechcie i Kiełczewicach Górnych.

Wieloletnią katechetką była Stefania Wójcik, która katechizowała dzieci w wieku szkolnym nieprzerwanie przez ponad 30 lat. Ponadto prowadziła scholę dziewczęcą oraz kółko misyjne, którego członkowie w okresie świąt Bożego Narodzenia kwestowali wśród mieszkańców na potrzeby dzieci z krajów misyjnych. W każdym roku przygotowywała organizację uroczystości I Komunii św. dzieci, włączała uczniów w czynne przeżywanie nabożeństw różańcowych, drogi krzyżowej, angażując ich w czytanie rozważań modlitewnych. Corocznie uczniowie młodszych klas wystawiali w kościele parafialnym jasełka przygotowywane pod kierunkiem katechetki.

Duży wkład w życie parafii w Kiełczewicach miała Cecylia Pasierbek. Wspomagała ona katechetkę w przygotowywaniu uroczystości I Komunii św. dzieci, współorganizowała jasełka. Nieoceniony wkład wnosila w prowadzenie dzieci sypiących kwiaty podczas procesji w Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Pańskiej, odpustów parafialnych i innych ważnych uroczystości. Przed każdą wizytą ks. biskupa w parafii czytała dzieci deklamacji na powitanie dostojnego gościa. Przede wszystkim przez szereg lat C. Pasierbek dekorowała kościół, robiła instalacje świąteczne i okolicznościowe, ubierała choinki i dbała o szaty liturgiczne i bieliznę oltarzową.

Sługi Jezusa od początku swego pobytu w Kiełczewicach służyły także okolicznym mieszkańcom, świadcząc im pomoc medyczną. Uprawiały zioła, z których wyrabiały lekarstwa przydatne dla dzieci, ale także dzieliły się nimi z potrzebującymi ludźmi. Liczba wspieranym była niekiedy ogromna i dochodziła do 1800 zaopatrzonych medycznie w ciągu roku.

W czasie II wojny światowej, gdy nasilał się głód, ludzie przychodzili do zakładu, wiedząc, że uzyskają pomoc. Siostry dzieliły się wszystkim, co posiadały. Wspierały Żydów, spieszyły z pomocą partyzantom w okolicznych lasach, zaopatrując ich w żywność i niosąc pomoc medyczną. Dawały schronienie ludziom, którzy ukrywali się przed Niemcami, organizowały spotkania dla młodzieży z miejscowym ks. proboszczem Witoldem Korsakiem, dzieliły się dobrą literaturą, którą można było pożyczyć z domowej biblioteki, radą odnośnie leczenia zwierząt. Stusnie zatem zakład był „oazą i ośrodkiem skąd rozchodziło się na całą wieś życie kulturalne”.

Po zakończeniu wojny siostry nadal wspierały miejscową ludność pomocą medyczną, którą głównie świadczyła Marcelina Szczeglewska. Do niej ludzie przychodzili po radę i lekarstwa niemal o każdej porze. Zdarzyło się, że pielęgniarki w DPS-ie odbierały poród kobiety, którą tutaj przywiozła karetka pogotowia. Po pomoc medyczną ludzie zwracają się także obecnie, korzystając również z bazy rehabilitacyjnej.

Przez kilka lat organizowano dla potrzebujących rodzin paczki, które przygotowywali zaprzyjaźnieni ze wspólnotą wolontariusze z Niemiec. Przez 4 lata z tej pomocy skorzystało ok. 600 dzieci z Kietczewic Maryjskich i okolicznych miejscowości.

Wspólnota Sług Jezusa w Kietczewicach powstała aby zaopiekować się dziećmi – sierotami i wojny światowej. Niemał nieprzerwanie przez 100 lat siostry opiekują się potrzebującymi. Obecnie są to niepełnosprawne intelektualnie dziewczynki i kobiety, które w Domu Pomocy Społecznej prowadzonym przez Zgromadzenie otrzymują miłość. Opieka nad osobami niepełnosprawnymi jest szczególną służbą i doskonałą szkołą służby dla każdej Sługi Jezusa, jeśli otwiera się na podopieczną. Nie ma tu spektakularnych efektów wieloletnich wysiłków, tym większą wartością staje się wierność i okazywany szacunek osobom potrzebującym.

W roku Jubileuszu 100-lecia istnienia wspólnoty w Kietczewicach składamy podziękowanie za łaski Bogu i za życzliwość wszystkim ludziom, którzy nas wspierali i wspierają nadal w codziennej realizacji naszej misji.

Dorota Frąk

**Bibliografia:**

Cajzer D., *Życie szkoły w latach 1950-1980*, w: *Monografia Szkoły Podstawowej im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Strzyżewicach-Rehcie*, red. F. Rymarz, Lublin 2015, s. 105-111;  
Frąk D., *Pedagogia Zgromadzenia Sług Jezusa*, w: *Pedagogie katolickich zgromadzeń zakonnych*, t. 3, *Historia i współczesność*, red. J. Kostkiewicz, Kraków 2015, s. 405-430;  
Jakubczyk A., *Zgromadzenie Sług Jezusa w społeczeństwie polskim w latach 1884-1939*, Warszawa 2001;  
Orłowska K., *Działalność Stowarzyszenia „Opieka nad Dzievczętami” pod wezwaniem Świętej Rodziny w Lublinie w latach 1918-1952*, Lublin 2010, mps;  
Rymarz F., *Dzieje parafii w Kietczewicach*, Lublin 2011;  
Rymarz F., *Zakład wychowawczy i opiekuńczy w Kietczewicach w latach 1918-1999*, Lublin 2000;

## Najlepsza dziesiątka nagrodzona

„Uczony jest w swojej pracowni nie tylko technikiem, lecz również dzieckiem wpatrzonym w zjawiska przyrody, wzruszające jak czarodziejska baśń”

Maria Skłodowska - Curie



Tegoroczni Stypendyści

W dowód uznania za wysokie wyniki w nauce, wzorowe zachowanie oraz działania na rzecz szkoły, dziesięciu uczniów otrzymało nagrody pieniężne. Wytypowani przez rady pedagogiczne i dyrektorów szkół najlepsi uczniowie otrzymali Stypendia Wójta Gminy Strzyżewice, które zostały wręczone podczas sesji Rady Gminy Strzyżewice 20 marca 2018 r.

**Najlepsi uczniowie Gminy Strzyżewice w roku szkolnym 2017/2018 to:**

- Marta Bielak** - uczennica klasy VII PSP w Kietczewicach Górnych,
- Malwina Kołtun** - uczennica klasy VI PSP im. M. J. Piłsudskiego w Strzyżewicach – Rehcie,
- Kornelia Gorajska** - uczennica klasy VIa PSP im. Rodziny Rohlandów w Żabiej Woli,
- Kacper Kowalik** - uczeń klasy VIb PSP im. Rodziny Rohlandów w Żabiej Woli,

- Julia Stanek** - uczennica klasy V PSP im. Zofii i Juliusza Stadnickich w Osmolicach,
- Antoni Wertel** - uczeń klasy V PSP im. Zofii i Juliusza Stadnickich w Osmolicach,
- Maja Lipińska** - uczennica klasy VIb Publicznej Szkoły Podstawowej im. M. Konopnickiej w Bystrzycy Starej,
- Natalia Nowacka** - uczennica klasy VIb Publicznej Szkoły Podstawowej im. M. Konopnickiej w Bystrzycy Starej,
- Olga Sobkowicz** - uczennica klasy IIIa Gimnazjum w Publicznej Szkole Podstawowej im. M. Konopnickiej w Bystrzycy Starej,
- Julia Kaźmirska** - uczennica klasy IIIa Gimnazjum w Publicznej Szkole Podstawowej im. M. Konopnickiej w Bystrzycy Starej.

**Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.**

/EB/

## „Bogu na chwałę , ludziom na pożytek”

**Corocznie w Gminie Strzyżewice, pod sztandarami i hasłem „ Bogu na chwałę , ludziom na pożytek” gromadzą się Strażacy z naszych jednostek OSP ,aby uczcić swoje święto.**

W dniu 3 maja br. w Kościele parafialnym w Żabiej Woli Mszą św. rozpoczęto Gminne Obchody Dnia Strażaka. Prezes Jednostki OSP Żabia Wola - Roman Moryl poprosił księdza proboszcza o odprawienie Mszy Św. i błogostawieństwo dla wszystkich druhów. Poprosił także o poświęcenie nowego samochodu pożarniczego, który ostatnio pozyskała Jednostka w Żabiej Woli. Pan Wójt Andrzej Dąbrowski i Prezes Zarządu Oddziału Gminnego OSP Antoni Skrabucha podziękowali za liczne przybycie oraz za zaangażowanie i chęć do wykonywania zadań nałożonych na ochotnicze straże pożarne. Docenili też rolę strażaków, którzy bezinteresownie, z własnej woli niosą pomoc ludziom, aby ratować ich życie, zdrowie i mienie. Gratulowali nam najwyższego zaufania społecznego.

Oprawę uroczystości zapewniła Młodzieżowa Orkiestra Dęta z Kietczewic Górnych i chór męski z miejscowej parafii.

Po Mszy Św. kolumna wozów strażackich przejechała do Pszczelowej Woli, gdzie kontynuowano obchody Święta Strażaków. W trakcie uroczystej zbiórki dokonano odznaczeń i wyróżnień. Srebrnym medalem za zasługi dla pożarnictwa odznaczono druhów: Tadeusz Rak, Sławomir Kapica, Czesław Sagan.

Brązowe medale przyznano druhom: Marek Walasek, Kacper Moryl, Piotr Ścierzyński, natomiast odznaką „Strażak wzorowy” wyróżniono dh Grzegorza Oleszko.

Po części oficjalnej dalej świętowano w pszczelowolskim parku przy grillu.

Roman Moryl

## Przedszkolaki na dużej scenie

XX Festiwal Piosenki i Tańca „Rytm i Melodia” odbył się 22.04.2018r. w Lublinie w Centrum Kongresowym Uniwersytetu Przyrodniczego. Festiwal miał formę przeglądu tanecznego -wokalnego. Przedszkole reprezentowała najstarsza grupa „Motylki”, w układzie tanecznym pt. „Taneczna pobudka”. Dzieci do występu przygotowała pani Milena Murat-Malec – instruktorka tańca. Gromkie brawa były dowodem na to, że występy podobały się publiczności. Dzieci wystąpiły w efektownych strojach przygotowanych na tą okazję przez panią Krystynę Piwnicką, babcię jednego z naszych przedszkolaków. Jesteśmy dumni z naszych małych artystów.



## „Z przyrodą w piosence”



19 kwietnia w sali widowiskowej Miejskiego Domu Kultury w Bełżycach odbył się XIII Przegląd Piosenki Przedszkolnej. Na scenie zaprezentowało się wielu małych artystów, wśród nich nasze przedszkolaki. Grupę „Zajączków” reprezentowały: Kinga Adamczyk, Natalia Stańko. Dziewczynki przebrane za myszki zaśpiewały piosenkę pt. „Niegrzeczna myszka”

Grupę „Biedronek” reprezentowali: Julia Sójka oraz Bartłomiej Teter.

Przedszkolaki zaśpiewały piosenkę pt. „Wiosna już, jaki piękny świat”

Uczestnicy Przeglądu otrzymali gromkie brawa oraz pamiątkowe dyplomy i książki.

śmy dyplom i kartę pamiątkową o wartości 600zł. Serdecznie dziękujemy rodzicom za inicjatywę oraz pomoc w wykonaniu eko-kwietnika.

## Reba i przedszkolaki

W tym roku, nasze przedszkole uczestniczyło w III edycji Ogólnopolskiego konkursu zbiórki zużytych baterii, pod hasłem „Edukujemy – Pomagamy”. Konkurując w grupie „Pomagamy”, zdecydowaliśmy jako Wolontariusze, wesprzeć swoimi działaniami, Stowarzyszenie Rodzin i Opiekunów Osób z Zespołem Downa Bardziej Kochani. Gromadzenie zużytych baterii, wpisało się już w ekologiczną tradycję przedszkola. Duże zaangażowanie rodziców i dzieci sprawiło, że w okresie od listopada 2017 roku do marca 2018 roku, zostało zebrane 160 kg zużytych baterii. Z poprzedniego roku, na koncie przedszkola znalazło się 176 kg, co dało nam w sumie 336 kg zużytych baterii, zebranych w tej edycji konkursu. Wyniki konkursu będą ogłoszone na stronie organizacji odzysku Reba, do 31 maja 2018 r.

## Ekologia w przedszkolu

Otoczając nas przyroda jest bezcennym skarbem. Szacunku do niej trzeba uczyć dzieci od najmłodszych lat. W przedszkolu zorganizowany został cykl zajęć o tematyce ekologicznej. Dzieci uczyły się pielęgnować rośliny w założonych przez siebie mini-ogródkach w kątku przyrody, dostrzegać problem rosnącej ilości odpadów, zaśmiecania środowiska i segregowania śmieci.

Dodatkowo wzięliśmy udział w konkursie pt. „Dbaj o naturę, stwórz eko-kwietnik z LEROY MERLIN LUBLIN OLIMP”. Konkurs polegał na wykonaniu eko-kwietnika z elementów pochodzących z recyklingu. Przy udziale dzieci i rodziców powstał przepiękny eko-kwietnik. Praca została zaprezentowana klientom na terenie sklepu Leroy Merlin Olimp w dniach od 30.04.2018 do 06.05.2018r. W wyniku głosowania klientów sklepu nasze Przedszkole zdobyło I miejsce. Otrzyma-



## Święto Konstytucji 3 Maja w Bystrzycy Starej

26.04.2018 r. w kościele parafialnym pw. NMP Królowej Polski w Bystrzycy Starej odbyła się uroczysta akademie z okazji 227. rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja. Część artystyczna przygotowana przez uczniów z klasy VI b i V PSP im. M. Konopnickiej w Bystrzycy Starej była cenną lekcją historii, która przypominała nam trudną, bolesną, a jednocześnie pełną bohaterkich wydarzeń przeszłość Polski. Wymowne, dojrzałe i pełne zrozumienia recytacje patriotycznych utworów dodały uroczystości wzniosłego charakteru, pozwoliły na chwilę wzruszenia, a także pokazały talenty aktorskie młodych recytatorów. Piosenki wykonane przez chór szkolny świetnie uzupełniały się z zaprezentowanymi przez uczniów wierszami. Uczennice przepięknie wyśpiewały najważniejsze treści związane z drogą narodu polskiego do upragnionej niepodległości. Obchody Święta Konstytucji 3 Maja połączone były w naszej szkole z akcją sadzenia „Dębów Niepodległości”, nawiązującą do 100. rocznicy odzyskania przez Polskę wolności po 123 latach niewoli. Symbolicznego aktu posadzenia pamiątkowego drzewka dokonali zaproszeni goście: Zastępca Wójta Gminy Strzyżewice pani Barbara Zdybel, przedstawiciel Regionalnej Dyrekcji Lasów Państwowych w Lublinie pan Adam Kot, przedstawiciele Rady Rodziców: pani Monika Jurkowska i pan Grzegorz Dyś; Dyrektor PSP im. Marii Konopnickiej w Bystrzycy Starej pani Małgorzata Wzorek-Saran; ks. Roman Bednarczyk oraz przedstawiciele Samorządu Uczniowskiego. Słowa piosenki M. Grechuty:



Uczniowie z klasy VI b w roli króla Stanisława Augusta Poniatowskiego oraz posłów Sejmu Czteroletniego, fot. A. Rapa

**„ Wolność brzmi jak radosny ludzi śmiech  
Którzy wolność swą zdobyli na obronę -  
Zwycięstwa, mądrości, prawdy i miłości  
Spokoju, szczęścia, zdrowia i godności”**

na długo zapadną w pamięci wszystkim obecnym na uroczystości, skłaniając do refleksji nad znaczeniem takich słów jak: patriotyzm, Ojczyzna, wolność.

Barbara Hurbańczuk

## Mistrz Międzynarodowej Federacji Szachowej w Publicznej Szkole Podstawowej w Bystrzycy Starej

**Nie od dziś wiadomo, że nauka gry w szachy kształci pamięć, umiejętność abstrakcyjnego i logicznego myślenia oraz wyobraźnię przestrzenną. Rozwija intuicję, uczy samodzielności w podejmowaniu decyzji.**

W Publicznej Szkole Podstawowej w Bystrzycy Starej prowadzone są zajęcia rozwijające umiejętność gry w warcaby i szachy. Podczas zajęć dodatkowych prowadzonych, m.in. przez p. Agnieszkę Grytę, uczniowie zgłębiają tajniki tych gier. Dzięki zaangażowaniu i współpracy z p. Andżeliką Wiatrowską młodych adeptów królewskiej gry w szachy odwiedził w naszej szkole niecodzienny gość – p. Christoph Natsidis – obywatel Niemiec, Mistrz Światowej Federacji Szachowej.

Pan Christoph gra w szachy od 5. roku życia. Jego pierwszym nauczycielem był dziadek. Już w wieku 7 lat należał do klubu szachowego. Jego trenerami byli mistrzowie z Rosji i Ukrainy. Grał w klubie szachowym w Lipsku, ale w wieku 16 lat „wykupił” go klub z Drezna i Czech. Oprócz udziału w turniejach jest również licencjonowanym trenerem szachowym. Dzięki tym rozgrywkom odwiedził Litwę, Francję, Węgry, Anglię, Czechy, Austrię oraz naszą ojczyznę.

Pan Christoph podkreślił, że szachy to nie tylko hobby, ale także sposób na życie. Nasz gość w kilku słowach streścił historię szachów. Pokazał również film, na którym uwiecznione zostało jego zwycięstwo z arcymistrzem z Rosji – Władimirem Epishinem. Gdy mistrz zaprosił chętnych do stoczenia z nim rozgrywki, zgłosiło się bardzo wielu uczniów. Partie nie trwały długo, ponieważ stawiamy pierwsze kroki w nauce tej gry. Na zakończenie spotkania dzieci poprosiły o autografy i zdjęcia.

Wizyta mistrza okazała się bardzo kształcąca. Uczniowie uczestniczą w zajęciach dodatkowych z większym zaangażowaniem oraz motywacją w rozwijaniu zainteresowań szachowych.

W imieniu dzieci dziękujemy panu Christophowi za wizytę w naszej szkole. Zapraszamy ponownie i życzymy dalszych sukcesów. Pani Andżelice serdecznie dziękujemy za pełnienie roli tłumacza.

Agnieszka Gryta, Andżelika Wiatrowska



## W przyszłości chciałbym ...

*Praktycznym elementem orientacji zawodowej w edukacji wczesnoszkolnej jest zabawa, czyli podsuwanie odpowiednich treści w formie zagadkowego problemu.*

Co mnie interesuje? Co lubię robić najbardziej? Jaki zawód chciałbym wykonywać w przyszłości? Takie pytania zadają sobie dzieci już od najmłodszych lat nie tylko w PSP w Bystrzycy Starej, ale także i inne. Aby wspomagać rozwój zainteresowań i pasji dziecięcych, uczniowie z kółka teatralnego przygotowali dla uczniów z klas 0 – III inscenizację pt. „Kim zostanę kiedy dorosnę?” Przygotowania teatralne zostały poprzedzone pogadankami na temat zawodów wykonywanych przez ich rodziców, zawodów ich zdaniem atrakcyjnych oraz

konkurem plastycznym pod tym samym tytułem. Każde dziecko mogło zaprezentować zawód, który chciałoby kiedyś wykonywać w przyszłości. Treść wierszy recytowanych przez małych aktorów oraz stroje charakterystyczne dla prezentowanego zawodu



wprowadzili młodszych uczniów przybliżyły uczniom świat ludzi dorosłych, do którego za kilkanaście lat sami będą należeć.

*Opiekunowie Kółka Teatralnego*

## Szkolne wojaże

Pierwszy majowy weekend piękną aurą za oknem zachęcił nas do podróżowania. Uczniowie Publicznej Szkoły Podstawowej im. Zofii i Juliusza Stadnickich w Osmolicach oddawali się tej pasji nie tylko podczas dni wolnych, ale również 7 i 8 maja, kiedy wraz z opiekunami udali się na wycieczkę do Warszawy.

li prawa nauki, obserwowali mechanizmy funkcjonowania organizmu człowieka oraz wielu innych aspektów otaczającego świata. Dzięki temu dotychczas skomplikowane prawa natury stały się bardziej zrozumiałe. Uczniowie przekonali się, że nauka to również fascynująca i wciągająca przygoda. Niestety czas w tym niesamowitym miejscu minął nam nieubłaganie.

Kolejnym niezwykłym miejscem, do któ-

wyjątkowo pięknie, a znajdujące się w nim cztery ogrody: Królewski, Romantyczny, Modernistyczny i Chiński wywarły na nas duże wrażenie. Podobnie było z Pałacem Myślewickim, Pałacem na wyspie, Amfiteatrem czy Belwederem- oglądaliśmy te zabytki z zapartym tchem w piersiach.

Drugi dzień naszego pobytu w stolicy rozpoczął się spacerem po mieście wraz z przewodnikiem. Obejrzelśmy Stare Miasto,

gdzie znajduje się Kolumna Zygmunta III Wazy, zespół murów miejskich

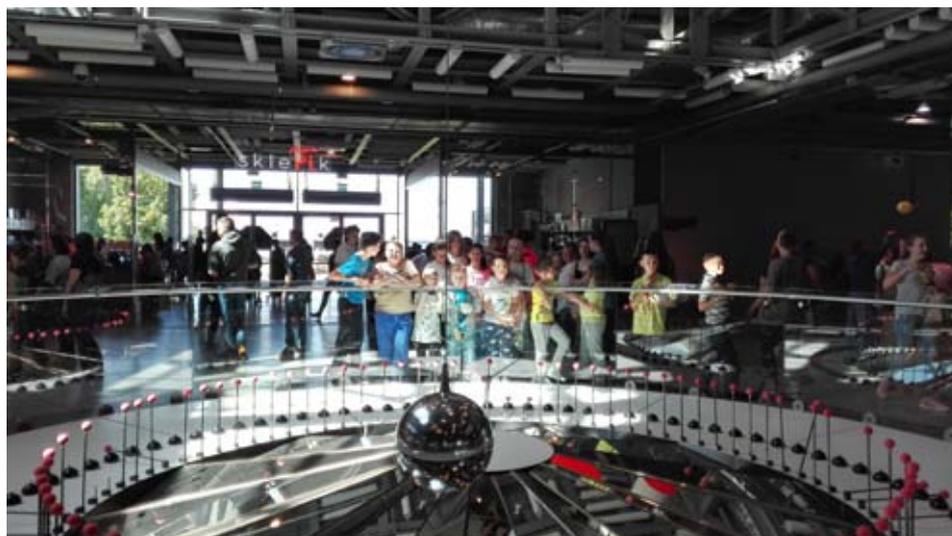
z barbakanem, Pomnik Małego Powstańca. Na rynku uczniowie mieli okazję kupić sobie pamiątkowe drobiazgi.

Następnie przemaszzerowaliśmy do Zamku Królewskiego, gdzie obejrzelśmy mnóstwo eksponatów będących dziedzictwem naszej kultury. Nasz spacer po Warszawie trwał nadal... Przemierzając kolejne uliczki poznawaliśmy historię kolejnych zabytków stolicy. Dużą atrakcją były multimedialne „Ławeczki Chopina”, gdzie mogliśmy usłyszeć fragmenty utworów wybitnego kompozytora. Udaliśmy się również na Plac Józefa Piłsudskiego, na którym znajduje się Grób Nieznanego Żołnierza, symboliczna mogiła upamiętniająca żołnierzy poległych w obronie ojczyzny oraz odsłonięty w tym roku Pomnik Ofiar Katastrofy Smoleńskiej.

Ostatnim punktem wycieczki było Muzeum Chopina, gdzie oglądaliśmy mnóstwo ciekawych eksponatów, portretów i pamiątek z życia kompozytora i jego rodziny. Uczniowie szczególną uwagę zwrócili na ciekawą formę prezentowania zbiorów i bardzo nowoczesny styl muzeum. Podobało im się to, że wiele informacji było przedstawionych w formie multimedialnej i sami mogli wybierać czego chcą słuchać i oglądać.

Wycieczka była bardzo udana, dostarczyła uczniom wielu niezapomnianych wrażeń, zobaczyli interesujące miejsca, zrobili dużo pamiątkowych zdjęć, a przede wszystkim stali się bogatsi o nowe doświadczenia.

*Angelika Pałka- Majchrowicz*



*Centrum Nauk Kopernika, fot. J. Wojtyła*

Celem naszego wyjazdu było pogłębienie zainteresowań uczniów oraz poszerzenie wiedzy, zarówno historycznej, jak i kulturalnej i społecznej poprzez bezpośredni kontakt z „żywą historią”.

W jaki sposób realizowaliśmy nasze idee?

Pierwszym punktem programu naszej wycieczki było Centrum Nauki Kopernik-wspañiały ośrodek nauki, którego misją jest rozbudzenie w młodych ludziach ciekawości poznawania świata. Chcieliśmy aby również nasi uczniowie poczuli chęć do samodzielnego zdobywania informacji i uczenia się oraz inicjowania rozmów na temat nauki. Uczestnicy wycieczki poprzez samodzielne przeprowadzanie doświadczeń poznawa-

rego się udaliśmy był Ogród Biblioteki Uniwersyteckiej w Warszawie. Usytuowane na dachu budynku ogrody to miejsce nie tylko dla osób spragnionych wiedzy, ale również tych, którzy chcą odpocząć na świeżym powietrzu w otoczeniu pięknej, czasem egzotycznej roślinności. Największe wrażenie na naszych uczniach zrobił taras widokowy, z którego mogli podziwiać panoramę Warszawy: m.in. Stadion Narodowy, Most Świętokrzyski, Wisłę.

Pierwszy dzień naszej wycieczki zakończyliśmy intensywnym, ale jakże miłym spacerem po Łazienkach Królewskich. Ten, założony przez Stanisława Augusta Poniatowskiego, zespół pałacowo-ogrodowy w maju wygląda

## Z kalendarza matematycznego

Szanowni czytelnicy w ostatnim tygodniu kwietnia odbył się V Gminny Turniej Matematyczny zorganizowany w Publicznej Szkole Podstawowej im. Zofii i Juliusza Stadnickich w Osmolicach Pierwszych. W tegorocznej edycji udział wzięli najlepsi z najlepszych ze wszystkich szkół podstawowych z terenu Gminy Strzyżewice. Uczestnicy zmierzli się z wieloma działaniami matematycznymi ukrytymi między innymi w krzyżówkach, formie origami „Dmuchany sześcian” jak również w rysunkach geometrycznych pt.: „Piracki sejf” i „z lotu ptaka”. Jak przystało na mistrzów większość poradziła sobie z tymi zadaniami wyśmienicie. Każda ze szkół miała swój mały sukces. Szkoła z Bystrzycy Starej świetnie poradziła sobie z krzyżówką; Szkoła

z Kiełczewic Dolnych triumfowała w teście; Szkoły ze Strzyżewic- Rechty z Żabiej Woli i z Osmolic Pierwszych królowały w zadaniu geometrycznym.

Zwycięstwo drużynowe przypadło w tym roku Publicznej Szkole Podstawowej im. Marii Konopnickiej z Bystrzycy Starej. Pozostałe miejsca z różnicą niewielkiej ilości punktów zajęły w kolejności od miejsca drugiego: PSP Żabia Wola, PSP Kiełczewice Dolne, PSP Osmolice Pierwsze i PSP Strzyżewice-Rechta. Gratulujemy zwycięzcom. W imieniu pani dyrektor Laury Żydek jak i własnym dziękuję wszystkim uczestnikom Turnieju za podjęcie wyzwania i życzliwą i atmosferę podczas jego trwania a opiekunom za pracę w komisji. Składam również podziękowania p. D. Brodowskiemu i p. J. Kowalczyk za wsparcie rzeczowe i finansowe Turnieju, co znalazło swoje przełożenie w nagrodach i upominkach dla uczestników. Zainteresowanych zmaganiem naszych mistrzów zapraszam do obejrzenia

zdjęć wykonywanych przez p. M. Krzyżanek, która asystowała podczas Turnieju na stronie internetowej szkoły [www.szkołaosmolice.pl](http://www.szkołaosmolice.pl) oraz na [www.facebook.com/Publiczna-Szkola-Podstawowa-im-Zofii-Juliusza-Stadnickich-w-Osmolicach](http://www.facebook.com/Publiczna-Szkola-Podstawowa-im-Zofii-Juliusza-Stadnickich-w-Osmolicach) Zapraszamy do wzięcia udziału w Turnieju za rok.

A. Rachańczyk



Uczestnicy V Gminnego Turnieju Matematycznego, fot. A. Rachańczyk

## Gminny Turniej Matematyczny klas VII w Żabiej Woli

Zgodnie z reformą oświaty, która już od niemal roku funkcjonuje w szkołach uczniowie kończący klasę VI kontynuują naukę w szkole macierzystej. Szkoła podstawowa ma więc za zadanie przygotować ich do nauki w szkołach średnich, zapewnić dobry start i wyposażać w odpowiednie mechanizmy radzenia sobie ze stresem. By egzamin nie okazał się straszny a duch zdrowej rywalizacji towarzyszył uczniom cały czas, w Publicznej Szkole Podstawowej im. Rodziny Rohlandów w Żabiej Woli zorganizowaliśmy Gminny Turniej Matematyczny „Asy z VII klasy”.

Siódmoklasiści ze wszystkich szkół Gminy Strzyżewice sprawdzali swe umiejętności w czterech konkurencjach, były to: „Zagadki logiczne”, „Szybkie rachunki”, „Jeden z pięciu” oraz „Czy czujesz matematykę”. Rozgrywki były naprawdę emocjonujące, wymagały nie



tylko wiedzy, ale również sprytu, szybkości i przemyślanej strategii. Uczniowie myśleli, rozwiązywali zadania, kombinowali, a przede wszystkim dobrze się bawili. Największe uśmiechy na twarzach wszystkich pojawiły się wówczas, gdy sama komisja konkursowa próbowała zmierzyć się z jednym z zadań. Okazało się, że nauczyciele nie przypadkiem

wybrali ten przedmiot, bo naprawdę czują matematykę :)

Było skupienie, była zabawa, radość i satysfakcja. Wszystkim uczestnikom i ich opiekunom gratulujemy i do zobaczenia w kolejnej edycji!

Patrycjusz Borys

## Witaj majowa jutrzeńko!

*„Naród, który nie zna swojej przeszłości, umiera i nie buduje przyszłości”*

- Jan Paweł II

Maj jest miesiącem wyjątkowym w historii Polski. Także w naszej szkole to szczególny czas, który obfituje w wiele ważnych i wzruszających wydarzeń.

Realizujemy inicjatywę związaną z Rokiem dla Niepodległej przygotowując się do obchodów 100- lecia odzyskania przez Polskę niepodległości. Ponadto nasi uczniowie pamiętają o istocie świąt majowych. Z tej okazji 26.04.2018r. zawitał w nasze skromne szkolne progi duch samego Stanisława Augusta Poniatowskiego, by podczas uroczystej akademii przybliżyć zebrany historię uchwalenia Konstytucji 3 Maja. To pierwszy w Europie, a drugi na świecie tak ważny dokument. Królowi towarzyszyli aktorzy z klas VI, którzy przypominali daty, pięknie śpiewali pieśni i recytowali wiersze patriotyczne. Uczniowie na widowni dumnie dzierżyli w dłoniach biało-czerwone flagi i z należytą powagą uczestniczyli w tej pięknej uroczystości.

Pamięć o dziejach ojczyzny, poszanowanie flagi narodowej oraz sztandaru szkoły to niezwykły przejaw patriotyzmu w codziennym życiu młodych wychowanków, o czym na zakończenie przypomniiała Pani Dyrektor. To była kolejna piękna lekcja żywej historii.

Małgorzata Hajdarowicz

## Fizycznie, chemicznie i ekologicznie w Żabiej Woli

*Powiedz mi, a zapomnę, pokaż mi, a zapamiętam, pozwól mi zrobić, a zrozumiem.*



**I Szkolny Przegląd Doświadczeń Fizyczno-Chemicznych oraz Szkolny Pokaz Mody... W Szkole Podstawowej w Żabiej Woli dzieje się naprawdę wiele...**

21 marca w ramach Dnia Wiosny uczniowie klas II-VII Szkoły Podstawowej im. Rodziny Rohlandów w Żabiej Woli przedstawili na forum społeczności szkolnej szereg niezwykłych, czasem zupełnie zaskakujących doświadczeń fizyczno-chemicznych. Wykorzystując dostępne w każdym domu artykuły codziennego użytku uczniowie przekonali się, że eksperymentowanie może być naprawdę proste i tanie. Podczas pokazów przebrnęliśmy przez wszystkie stany skupienia materii obserwując m. in.: efektowne wulkany, lampki lava, ciecz zachowującą się jak ciało stałe, chmurę w butelce, wyładowania elektrostatyczne. Sprawdziliśmy czy suchy lód rzeczywiście jest suchy, czym jest plazma, czy wodą można kleić, czy lód może być gorący, czy można chodzić po wodzie i wiele, wiele innych... Oprócz doświadczeń uczniowie mieli możliwość zapoznania się z budową i zasadą działania drukarki 3D oraz robota mbot. Powitanie pierwszego dnia wiosny zakończył efektowny pokaz ogromnych baniek mydlanych. Radości uczestników nie było końca.

22 kwietnia obchodziliśmy Światowy Dzień Ziemi 2018, którego hasło brzmiało: „End Plastic Pollution”. Dotyczy ono walki z zanieczyszczeniem planety plastikowymi odpadami. Z tej okazji 25 kwietnia w naszej szkole odbył się pierwszy Szkolny Pokaz Mody Ekologicznej. Zaprezentowana kolekcja została przez uczniów zaprojektowana i stworzona podczas zajęć technicznych. Stroje zostały wykonane z materiałów, które na co dzień uważamy za bezwartościowe. Większość to odpady lub rzeczy, które były o krok od wyładowania w kubie na śmieci, dostały drugą szansę stania się użytecznymi. Do wykonania strojów zostały wykorzystane takie materiały jak worki na śmieci, korki od butelek, stare gazety, plastikowe butelki, papierowe pudełka i wiele innych nieoczyszczonych elementów. Pokaz okazał się strzałem w dziesiątkę, a cała społeczność szkolna przekonała się, jak wiele zastosowań mogą mieć rzeczy, które trafiają do kosza. W dalszej części uczniowie uczestniczyli w różnych quizach i zadaniach związanych z ekologią. Dzień Ziemi zakończył się wspólnym porządkowaniem terenu wokół szkoły. Dla uczniów i nauczycieli był to pouczający i ciekawy dzień.

## Proekologicznie w naszej szkole

W ramach obchodów Dnia Ziemi w Publicznej Szkole Podstawowej im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Strzyżewicach Rechcie odbyła się inscenizacja poświęcona problemom ochrony środowiska przyrodniczego pod hasłem „Ziemia w Twoich rękach”. Zwróciliśmy uwagę na to jak istotne są dla ratowania środowiska nawet niewielkie działania jednego człowieka. Wspominaliśmy o błędach wobec natury jakie popełniamy każdego dnia oraz zagrożeniach dla środowiska jakie z tego wynikają. W czasie inscenizacji obejrzelśmy wokalne popisy naszych uczennic z klasy III i VII. Wespółaliśmy również w interakcji z publicznością. W zespołach klasowych dzieci zapisywały swoje pomysły na ochronę środowiska w szkole, domu oraz ochronę wody, ziemi, powietrza i zwierząt. A oto niektóre propozycje działań naszych uczniów: zbieraj makulaturę i baterie, dokręcaj kran, ogranicz jazdę samochodem, nie pal śmieci zawierających tworzywa sztuczne, nie korzystaj z foliowych woreczków, gaś niepotrzebne światła, korzystaj ze zmywarki i prysznicza, zakładaj solary i oczyszczalnie przydomowe. Pomimo, że propozycje uczniów i akcje proekologiczne to kropla w morzu potrzeb naszej zanieczyszczonej planety, to pamiętajmy, że kropla draży skałę i przyniesie pozytywne efekty w przyszłości.



*Podsumowanie pracy – Jak chronić przyrodę*

*Magdalena Kottun, Paulina Pietras*

## Śpiewamy ludowe piosenki czyli eTwinning w PSP im. Mar. J.P. w Strzyżewicach Rechcie

Czy pamiętacie naszych hiszpańskich kolegów? W grudniu uczniowie klas 1-3 wysłali kartki bożonarodzeniowe z życzeniami do Hiszpanii. Na wiosnę postanowiliśmy odnowić naszą znajomość ze szkołą Escola Bellavista-Joan Camps z Barcelony i rozpoczęliśmy kolejny projekt „Exchange traditional songs” w ramach unijnego programu eTwinning pod patronatem Komisji Europejskiej. Projekt miał na celu pokazać uczniom zwyczaje i tradycje innych narodów jak również szkolne realia w innych krajach. Zadaniem uczniów zerówek było nauczenie się i zaśpiewanie piosenek ludowych. W naszej szkole pod opieką pani Zofii Krzeszowiec dzieci z zerówki przygotowały kilka swoich ulubionych utworów, m.in. „Ach lubelskie, jakie cudne”, „Miała baba koguta”, „Ta Dorotka”. Efekty pracy polskich i hiszpańskich „zerówiaków” można posłuchać na stronie internetowej szkoły <http://psprechta.eu/>. Zapraszamy do oglądania i słuchania :)



*Paulina Pietras*

## Edukacja zdrowotna na medal



23 kwietnia 2018 r. nastąpiło uroczyste otwarcie gabinetu profilaktyki zdrowotnej w naszej szkole. Na uroczystość przybyli: zastępca wójta Gminy Strzyżewice Pani Barbara Zdybel, kierownik Gminnego Ośrodka Zdrowia w Piotrowicach Pani Grażyna Malec, pielęgniarka naczelna SPZOZ Bychawa Pani Wioleta Kaliniak, pielęgniarka koordynująca medycynę szkolną Przychodni Rejonowej w Bychawie Pani Zofia Szyrak, Pani Bożena Wziątek – szkolna pielęgniarka.

Gabinet będzie czynny raz w tygodniu. Do zadań pielęgniarki szkolnej należeć będzie wykonywanie i interpretowanie testów przesiewowych, udzielanie porad uczniom z problemami zdrowotnymi, udzielanie pomocy przedlekarskiej w przypadku nagłych zachorowań, profilaktyka w zakresie zdrowia jamy ustnej oraz udział w realizacji edukacji zdrowotnej w szkole.

Uroczystego przecięcia wstęgi w obecności zaproszonych gości, pracowników szkoły i uczniów dokonali: Pani Barbara Zdybel – zastępca Wójta Gminy Strzyżewice, Pani Grażyna Malec – kierownik GOZ, Pani Bożena Wziątek – pielęgniarka szkolna i Wiktora Oleszko – przewodnicząca SU.

Serdecznie dziękujemy Organowi Prowadzącemu za przychylność i utworzenie pierwszego w gminie gabinetu profilaktyki zdrowotnej.

*Spółeczność PSP im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Strzyżewicach-Rechcie*

## Zawsze chętnie pomagamy...

„Człowiek jest wspaniałą istotą nie z powodu dóbr, które posiada, ale jego czynów.

Nie ważne jest to co się ma, ale czym się dzieli z innymi.”

Jan Paweł II

W PSP im. Marszałka Józefa Piłsudskiego Strzyżewicach – Rechcie uczniowie bardzo chętnie uczestniczą w różnego rodzaju akcjach charytatywnych, które są przeprowadzane w naszej placówce. Takie działania uczą dzieci otwartości serca, postawy życzliwości, uwrażliwiają ich na potrzeby ludzi biednych i potrzebujących pomocy. W tym roku szkolnym nasze akcje rozpoczęliśmy od zbierania szczoteczki i past do zębów dla dzieci z Kamerunu i Papui Nowej Gwineii w ramach współpracy z Fundacji Pomocy Humanitarnej „Redemptoris Missio” z Poznania. Kolejny rok w okresie Wielkiego Postu w ramach postanowień wielkopostnych prowadzimy zbiórkę jałmużny wielkopostnej, z której zebrane fundusze przekazujemy do Hospicjum Małego Księcia w Lublinie. Uczniowie dostrzegają też potrzeby rówieśników z krajów misyjnych, objętych pomocą humanitarną. Uczniowie w okresie Świąt Bożego Narodzenia wyruszają też chętnie do okolicznych mieszkańców jako Kolędniczy Misyjni by niosąc Dobrą Nowinę prosić o wsparcie dla dzieł misyjnych Kościoła, które w tym roku przekazane zostało na pomoc ośrodkom misyjnym w Tajlandii. W kolejnej akcji „Opatrunek na ratunek” Fundacji Pomocy Humanitarnej „Redemptoris Missio” z Poznania zbieraliśmy akcesoria opatrunkowe: gazy, plastry, bandaże, strzykawkę, rękawice jednorazowe dla dzieci z krajów afrykańskich. Od października do końca marca uczniowie aktywnie włączyli się

w akcję „Lubelszczyzna dla Syrii”, zbierając fundusze na odbudowę i remont zniszczonych przez wojnę syryjskich rodzin.

Bardzo jesteśmy wdzięczni wszystkim którzy chętnie włączają się w akcje charytatywne przeprowadzane w naszej szkole: uczniom, rodzicom, nauczycielom oraz innym pracownikom szkoły. Razem możemy uczynić jeszcze więcej.

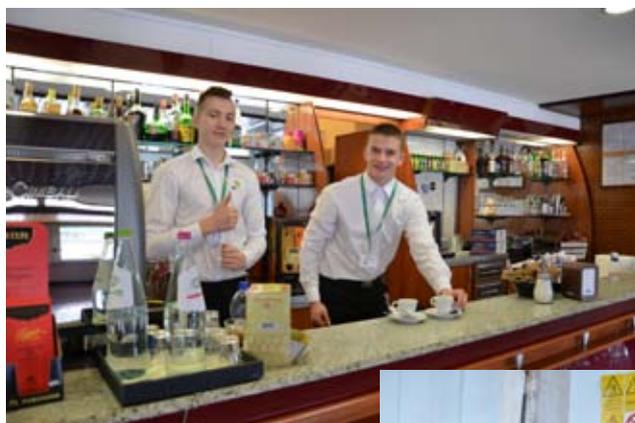
Marzena Józwicka

## Zielone ogrodniczki, żółte czapeczki i białe koszule... Piotrowice w Spoleto

W dniach 4 – 24 marca 2018 r. uczniowie ZSTR im. W. Witosa w Piotrowicach, przebywali we włoskiej miejscowości Spoleto, położonej w regionie Umbria, na 3-tygodniowym stażu zawodowym, w ramach kontynuacji projektu „Europejskie staże zawodowe”. Projekt był finansowany ze środków programu Unii Europejskiej „Erasmus +”, przeznaczony w sumie dla 72 uczniów i 8 opiekunów - podzielonych na 4 grupy wyjazdowe do Włoch i Portugalii. Jednym z warunków rekrutacyjnych było uczestnictwo w przygotowujących do wyjazdu zajęciach, m.in.: językowych, pedagogicznych, kulturowych i innych. Tym razem na praktyki do Italii wyjechało 18 uczniów klasy II i III uczących się w zawodach: technik architektury krajobrazu – 5 osób, technik hotelarstwa – 9 osób i mechanik



Marlena przy pracy



Hotelarze przy pracy

samochodowy – 4 osoby. Organizacją nadzorującą pobyt we Włoszech była spółdzielnia socjalna Azzurra. Miejscami pracy młodzieży kształcącej się w zawodzie mechanik samochodowy było Autodemolizione Spoleto Uno. Przyszli architekci krajobrazu doskonalili swoje umiejętności zawodowe w Centrum Rekreacyjnym Spa & Wellness Il Baio oraz w kwiaciarni Ceccaroni Garden. Miejscem pracy dla przyszłych pracowników branży hotelarskiej były hotele: Dei Duchi, Clitunno, Arka oraz miejsce naszego zakwaterowania Ostello Villa Redenta. Ważnym aspektem było doskonalenie kompetencji językowych. We wszystkich miejscach uczniowie posługiwali się językiem włoskim oraz angielskim, dzięki czemu poznali wyrażenia dotyczące codziennych sytuacji oraz wzbogacili znajomość słownictwa branżowego. Organizacja Azzurra przygotowała bogaty program kulturowy, który obejmował: zwiedzanie Spoleto, wycieczkę do Rzymu i Watykanu oraz wycieczkę do Asyżu i Perugia. Zaproponowano uczniom również wycieczkę do San Benedetto del Tronto położonego nad Morzem Adriatyckim. Czas wolny młodzież wykorzystywała na poznawanie najważniejszych atrakcji turystycznych Włoch, historii, kultury i tradycji tego kraju.

Jednocześnie grupa 18 uczniów kształcących się w zawodzie technik mechanizacji rolnictwa i agrotechniki, technik pojazdów samochodowych



Mechanicy samochodowi wraz z opiekunami

go Zespołu Szkół przypominamy, iż niebawem rusza nowy projekt „Europejscy zawodowcy”, w ramach którego w maju bieżącego roku do Włoch wyjedzie grupa 18 uczniów (15 z technikum mechanizacji rolnictwa i 3 osoby, które pracować będą w branży hotelarskiej). Natomiast w przyszłym roku do Włoch i Portugalii wyjadą trzy 16 - osobowe grupy uczniów. Każda grupa wyjeżdża z dwoma opiekunami.

Celem projektu jest oczywiście wsparcie stażystów w zdobywaniu nowych kwalifikacji i umiejętności zawodowych, poznanie języka obcego w stopniu umożliwiającym podstawową komunikację oraz kulturę, tradycję i metody organizacji pracy kraju przyjmującego oraz szansa na integrację wśród młodzieży z innych krajów, które także korzystają z tego typu wyjazdów unijnych. Zdobyć wyżej wymienionych doświadczeń polepszy szanse młodzieży na start zawodowy i ułatwi im znalezienie wymarzonej pracy.

Patrycja Janeczek, Małgorzata Pruchnicka

## „Najlepszy czas na działanie jest teraz”

Mark Fisher

W latach 2017 – 2019 Zespół Szkół Techniki Rolniczej im. W. Witosa w Piotrowicach wraz z Powiatem Lubelskim realizuje kolejne projekty unijne.

„Kreatywna edukacja w powiecie lubelskim” to doskonalenie wiedzy z tematyki i języka angielskiego – zajęcia dodatkowe, przygotowanie uczniów do wyboru dalszej drogi edukacyjnej bądź zawodowej w ramach doradztwa edukacyjno – zawodowego, rozwiązywanie problemów lub poznanie sposobów ich unikania podczas indywidualnych konsultacji psychologiczno – pedagogicznych oraz sprzęt dla szkoły: 22 laptopy, 2 drukarki 3-D, podręczniki i materiały piśmiennicze do zajęć.

„Edukacja przyszłości w powiecie lubelskim” to następujące działania dla uczniów: kurs na prawo jazdy kategorii B, kurs na prawo jazdy kategorii B+E, kurs spawacza metodą MIG MAG i TIG, kurs - operator drona, kurs operatora wózków widłowych z uprawnieniami UDT, kurs ECDL Core, zajęcia „Akademia Techniki Motoryzacyjnej”, wyjazd na Targi Motoryzacyjne w Poznaniu i do zakładu „Volkswagen Poznań” oraz płatne staże i praktyki dla uczniów.



Kurs spawacza

Zajęcia cieszą się dużym powodzeniem wśród uczniów - warto dodać, iż wszystkie są zupełnie DARMOWE dla uczestników, a staże/ praktyki nawet umożliwiają zarobienie pieniędzy, gdyż za pracę tam wykonaną młodzież otrzyma wynagrodzenie.

Zachęcamy do odwiedzania naszej strony internetowej [www.zstrpiotrowice.pl](http://www.zstrpiotrowice.pl), konta na fb, a uczniów kończących gimnazjum zapraszamy do kontynuowania nauki w naszej szkole. ☺

Aneta Klimek, Małgorzata Pruchnicka

## Regionalny Konkurs Wiedzy o Polskim Ruchu Ludowym

Zespół Szkół Techniki Rolniczej im. W. Witosa w Piotrowicach wspólnie ze Starostwem Powiatowym był organizatorem Regionalnego Konkursu Wiedzy o Polskim Ruchu Ludowym. Do udziału w tym ciekawym przedsięwzięciu zaproszono wszystkie szkoły gimnazjalne oraz ponadgimnazjalne z terenu powiatu lubelskiego. Honorowy patronat nad konkursem objął Paweł Pikula - Starosta Powiatu Lubelskiego.



Na nasze zaproszenie odpowiedziało 3 szkoły gimnazjalne: z Bychawy, Bełżyc i Bystrzycy Starej oraz 3 szkoły ponadgimnazjalne: z Niemiec, Bełżyc i Piotrowic. W sumie w eliminacjach szkolnych udział wzięło 103 uczniów, a do finału zakwalifikowało się 38 osób.

W finale, który odbył się 10 maja 2018 r., uczestniczyło 35 uczniów z wyżej wymienionych 6 szkół. Gimnazjaliści mieli do uzyskania maksymalnie 30 punktów, uczniowie szkół ponadgimnazjalnych 35 punktów.

Po ocenie prac finałowych okazało się, że I miejsce w szkołach gimnazjalnych zajął Jan Poleszak z Gimnazjum w Bystrzycy Starej z liczbą punktów 27. Drugie miejsce zajął uczeń 2 klasy szkoły gimnazjalnej z Bełżyc Maciej Samorek z 21 punktami. Trzecie miejsce zdobył Dawid Rapa z Gimnazjum w Bychawie z 20. punktami na koncie.

Zwycięzcę w kategorii szkół ponadgimnazjalnych musiała wyłonić dogrywka. Po serii pytań I miejsce z liczbą punktów 38 zajął Tomasz Dudziak, drugie miejsce wywalczyła Justyna Bork z 37 punktami, a trzecie miejsce zajęła Magdalena Cierlak (36 punktów). Cała trójka to uczniowie ZSTR w Piotrowicach. Ponadto w kategorii szkół gimnazjalnych przyznano 6 wyróżnień i otrzymali je: Bartłomiej Pruchnicki, Wojciech Krzyżak, Natalia Wenarska, Wojciech Gąska, Julia Nowak, Karolina Marzec. W szkołach ponadgimnazjalnych przyznano zaś 7 wyróżnień dla: Sandry Jeżewskiej, Sebastian Sapińskiego, Kamili Ciężkiej, Kingi Właszczyk, Mateusza Tarkowskiego, Radosława Kutwy, Mateusza Chrześcijana.

Dla laureatów konkursu przewidziano cenne nagrody rzeczowe. Najlepsi uczniowie walczyli o specjalną nagrodę ufundowaną przez Starostę Lubelskiego, którą w przypadku szkół gimnazjalnych był wysokiej klasy rower górski, a dla szkół ponadgimnazjalnych przewidziano skuter. Druga nagroda to smartfon, a za trzecie miejsce notebook. Osoby wyróżnione otrzymały upominki oraz pamiątkowe dyplomy i podziękowania.

Wszystkim uczestnikom i laureatom serdecznie gratulujemy.

Pragniemy poinformować, iż w przyszłym roku będziemy kontynuować konkursowe zmagania i już dziś zapraszamy do rywalizacji wszystkich chętnych uczniów.

Składamy również serdeczne podziękowania wszystkim nauczycielom, którzy włączyli się w przygotowania uczniów do konkursu.

Organizatorzy – ZSTR Piotrowice, E. K.

## Program SKS w naszej gminie

Program „Szkolny Klub Sportowy” jest działaniem systemowym skierowanym do uczniów szkół dla dzieci i młodzieży – szkół podstawowych, gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych, bez względu na wiek, płeć oraz sprawność fizyczną. Program ma na celu umożliwienie podejmowania dodatkowej aktywności fizycznej realizowanej w formie zajęć sportowych i rekreacyjnych pod opieką nauczyciela prowadzącego zajęcia wychowania fizycznego w danej szkole. Program stanowi narzędzie stymulowania podejmowania aktywności fizycznej w szczególności wśród dzieci i młodzieży o mniejszej sprawności fizycznej, rzadziej podejmujących aktywność fizyczną w czasie wolnym, nieobjętych regularnymi formami aktywności fizycznej, np. treningami w klubie sportowym. Systematyczne pozalekcyjne zajęcia sportowe dla dzieci i młodzieży powinny być prowadzone w różnorodnych, nowoczesnych i atrakcyjnych formach. Powinny się one odbywać na obiektach sportowych przystosowanych do prowadzenia zajęć sportowych lub w miejscach, w których można bezpiecznie przeprowadzać zajęcia w terenie

### Cele Programu SKS to:

- stymulowanie i kształtowanie nawyku podejmowania aktywności fizycznej przez dzieci i młodzież;
- poprawa sprawności fizycznej, stanu zdrowia oraz jakości życia dzieci i młodzieży, w tym profilaktyka nadwagi i otyłości;
- promocja zdrowego i aktywnego stylu życia wśród dzieci i młodzieży;
- zwiększenie oferty ogólnodostępnych, bezpłatnych zajęć sportowo-rekreacyjnych dla dzieci i młodzieży;
- stymulowanie podejmowania aktywności fizycznej wśród dzieci i młodzieży mniej aktywnych i mniej sprawnych fizycznie, ze szczególnym uwzględnieniem dziewcząt;
- tworzenie warunków dla rozwoju talentów oraz zainteresowań sportowych dzieci i młodzieży;
- optymalizacja wykorzystania lokalnej infrastruktury sportowej, w tym infrastruktury przyszkolnej;
- promocja różnorodnych sportów wśród dzieci i młodzieży;
- wsparcie kadr pracujących z dziećmi i młodzieżą w obszarze sportu.

### W naszej gminie program realizują następujące szkoły:

- Szkoła Podstawowa w Bystrzycy Starej – 4 grupy
- Szkoła Podstawowa w Strzyżewicach – Rechcie – jedna grupa
- Szkoła Podstawowa w Kietczewicach Górnych – jedna grupa
- Szkoła Podstawowa w Żabiej Woli – jedna grupa

Do każdej grupy biorącej udział w programie organ prowadzący udzielił wsparcia finansowego w kwocie 1000,00 zł na rzecz wojewódzkiego operatora projektu Wojewódzkiego Zrzeszenia Ludowe Zespoły Sportowe.

## Drużyna Energii

Szkoła nasza przystąpiła do ogólnopolskiego turnieju edukacyjno-sportowego pod nazwą „Drużyna energii”. Główny cel tego projektu to zachęcenie młodych ludzi do podejmowania aktywności fizycznej. W pierwszym etapie szkoła musiała dokonać zgłoszenia do turnieju a następnie uczniowie nagrali materiał wideo ukazujący sportowy charakter szkoły. Do turnieju zgłosiło się ponad 800 szkół z całej Polski. W wyniku dokonanej oceny nadesłanych materiałów video, szkoła nasza zakwalifikowała się do drugiego etapu, w którym

uczestniczy 100 najlepszych szkół. W nagrodę otrzymaliśmy 20 białych i 20 czerwonych kompletów strojów sportowych / koszulka, spodenki, getry/ firmy New Balance.

Przez cztery miesiące nasi uczniowie podejmowali zmagania z umiejętności technicznych z piłki nożnej i siatkowej. W każdym miesiącu na stronie [druzynaenergii.pl](http://druzynaenergii.pl) ambasadorzy projektu prezentowali filmy z poszczególnymi ćwiczeniami. Zadaniem naszych uczniów było wykonywanie i opanowanie prezentowanych ćwiczeń a następnie nagranie sekwencji vi-

deo i przesłanie do jury turnieju. Najbardziej aktywne szkoły zostaną finalistami projektu a nagrodą jest przyjazd ambasadorów do szkół na wspólną imprezę sportowo-rekreacyjną.

Zapraszamy wszystkich uczniów na stronę turnieju [druzynaenergii.pl](http://druzynaenergii.pl), na której możecie obejrzeć proponowane ćwiczenia piłkarski i siatkarskie oraz do podejmowania prób wykonania tych ćwiczeń.

Całą obsługą techniczną projektu / nagrywanie materiałów video i przesyłanie do jury/ zajmuje się Karolina Rycerz.

## Koszykarki najlepsze w powiecie

Uczennice klas VI Szkoły Podstawowej w Bystrzycy Starej wygrały rywalizację Powiatowych Igrzysk Dzieci w mini koszykówce. Pierwsze zawody na szczeblu gminy zakończyły się zwycięstwem ze Szkołą Podstawową z Rechty. W następnym etapie do rywalizacji przystąpiły trzy szkoły; Niedzwica Kościelna, Mętów oraz nasza reprezentacja. Dziewczyny w pierwszym meczu wygrały ze szkołą z Mętowa 29:15, w drugim po bardzo zaciętym i wyrównanym meczu pokonały 21:19 szkołę z Niedzwicy Kościelnej.

W finale powiatowym szkoła z Bystrzycy wygrała ze szkołą z Jastkowa 30:16 oraz ze szkołą z Borzechowa 52:6. Za zwycięstwo w Powiatowych Igrzyskach Dzieci szkoła otrzymała pamiątkowy puchar a dziewczęta zakwalifikowały się na zawody półfinałowe szczebla wojewódzkiego, które odbyły się dnia 07.03.2018 w szkole w Bystrzycy Starej. Do rywalizacji przystąpiły szkoły z Kraśnika, Biłgoraja, Godziszowa oraz Bystrzycy Starej. Dziewczęta wygrały spotkanie ze Szkołą Podstawową z Godziszowa oraz przegrały ze szkołą z Kraśnika i Biłgoraja.

Awans szkoły z Bystrzycy Starej na zawody wojewódzkie jest sukcesem szkoły oraz sukcesem każdej dziewczyny uczestniczącej w rywalizacji sportowej.

Sukces sportowy to jedna strona medalu, druga strona to piękna wyremontowana sala w szkole w Bystrzycy Starej. Nauczyciele i dzieci z innych szkół byli zachwyceni wyglądem, estetyką i wyposażeniem sali.



## Spotkanie pokoleń Szkolnego Klubu Sportowego TROPS w Bystrzycy Starej

Komitet organizacyjny przygotowuje uroczystości obchodów 40-lecia klubu. Zaplanowane są imprezy sportowe dla byłych uczniów- sportowców klubu, dla młodzieży i dzieci Szkoły Podstawowej w Bystrzycy Starej. Uroczyste spotkanie absolwentów – sportowców szkoły będzie miało miejsce 12 października 2018 roku w budynku Szkoły Podstawowej w Bystrzycy Starej. Zapraszamy do udziału w spotkaniu wszystkich reprezentantów szkoły w rywalizacji sportowej na przestrzeni 40 lat, wszystkich działaczy klubu, sympatyków, rodziców z dziećmi starszymi i młodszymi, wszystkich, którzy identyfikują się ze sportem i wychowaniem fizycznym w szkole. Oczekujemy imiennych zaproszeń i zapraszajcie się wzajemnie na wspólne spotkanie i wspomnienia wydarzeń, sukcesów, porażek, uśmiechów, wyjazdów, lekcji, zawodów, przyjaźni i chwil spędzonych na sali, stadionie i boiskach.

Serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału w Spotkaniu Pokoleń Szkolnego Klubu Sportowego Trops.

**INFORMACJE NA FACEBOOKU "SZKOLNY KLUB SPORTOWY TROPS"**

Komitet organizacyjny

## Finały Igrzysk Dzieci za nami

W dniu 15 maja na boisku w Wysokiem dziewczęta ze Szkoły Podstawowej w Bystrzycy Starej rywalizowały w finale powiatowych w mini piłce nożnej. Po wygranym spotkaniu ze Szkołą Podstawową z Wysokiego 1:0 oraz przegranych meczach ze Szkołą Podstawową nr 1 Bełżyce 0:2 oraz 0\*1 z Niemcami, dziewczęta zajęły III miejsce w powiecie.

W Powiatowych Igrzyskach Dzieci w czwórboju lekkoatletycznym nasze dziewczęta zajęły VI miejsce.



## XVIII turniej piłki nożnej „Z podwórka na stadion o puchar Tymbarku”

Uczniowie Szkoły Podstawowej w Bystrzycy Starej w kategorii U-10 / wiek od 9-10 lat/ uczestniczyli w finale wojewódzkim turnieju w Międzyrzeczu Podlaskim. Późną jesienią reprezentanci naszej szkoły wygrali rywalizację na szczeblu powiatowym i tym samym zapewnili sobie udział w rozgrywkach wojewódzkich. W turnieju finałowym nasza szkoła w grupie wygrała ze Szkołą Podstawową z Łęcznej 2:1, następnie 3:0 ze szkołą z Krasnegostawu i w ostatnim meczu 4:0 ze

szkołą z Radzyna Podlaskiego. W ćwierćfinale chłopcy trafili na faworyta rozgrywek, drużynę UKS Niedźwiadek z Chełma, która jak się później okazało wygrała cały turniej wojewódzki. W ostatnim meczu chłopcy ulegli drużynie z Chełma 0:4. Nagrodą za miejsce V-VIII był pamiątkowy puchar oraz upominki dla każdego zawodnika. W drużynie grali; Korkosz Nikodem, Otrócki Szymon, Krusiński Tymon, Rusiński Wojciech, Budzyński Karol, Jamróz Aleks, Pruchnicki Filip, Gnat Jakub, Tokarski Miłosz, Tuzimski Patryk.

# 1 Biegowy Piknik Niepodległości w Lublinie 1918 - 2018

*Rok 2018 jest Rokiem Jubileuszu 100-lecia odzyskania przez Polskę Niepodległości, w ramach uczczenia tej rocznicy nauczyciele wychowania fizycznego wraz z grupą uczniów uczestniczyli w 1 Biegowym Pikniku Niepodległości w Lublinie.*

Uczniowie startowali w biegu na dystansie 100 metrów, dorośli mieli do pokonania dystans 1918 metrów.

Impreza miała miejsce dnia 6 maja (niedziela) na stadionie lekkoatletycznym w Lublinie. Głównym celem Pikniku Biegowego było upamiętnienie i przypomnienie młodemu pokoleniu 100-tnej rocznicy odzyskania przez Polskę Niepodległości. Akcentem sportowym wydarzenia było pokonanie symbolicznych dystansów związanych z rocznicą, 100 metrów dla dzieci i młodzieży oraz 1918 m dla dorosłych uczestników. W rywalizacji sportowej bardzo dobrze spisali się uczniowie naszej szkoły. Bracia Tymon i Bryan Krusiński w swojej kategorii wiekowej zajęli odpowiednio II i III miejsce. Klaudia Woźniak zajęła II miejsce, Julia Chromczak i Agata Woźniak IV miejsca. Pozostali nasi reprezentanci plasowali się również w pierwszej



dziesiątce startujących. Warto zaznaczyć, że nauczyciele naszej szkoły Jolanta Konieczna-Rapa, Łukasz Kowalski oraz Ireneusz Rapa brali udział w biegu na dystansie 1918 m.

## „(DO)WOLNOŚĆ CZYTANIA” czyli obchody XV edycji Ogólnopolskiego Tygodnia Bibliotek



Lokomotywa z wiersza Tuwima

Tegoroczna edycja Tygodnia Bibliotek odbywała się pod hasłem „(DO)WOLNOŚĆ CZYTANIA”. Jej zasadniczym celem jest podkreślanie roli czytania i bibliotek w poprawie jakości życia, edukacji jak również zainteresowanie książką szerokiego grona społeczeństwa. Gminna Biblioteka Publiczna im. Ewy Kołaczekowskiej w Strzyżewicach po raz kolejny zaprosiła do siebie wszystkich „zerówkowiczów” z terenu naszej

gminy. Spotkania odbywały się pod hasłem „Stacja Tuwimkowo – w kręgu twórczości Pana Juliana”. Nasi goście poznawali prze-sympatyczne wiersze autora i wykonywali do nich różne prace plastyczne. Wspólne czytanie „Rzepki” czy „Pana Trąbalskiego” wzbudziło wiele radości i zadowolenia wśród przybyłych gości. Maluchy miały możliwość wsiąść do lokomotywy, co prawda nie czterdziesto wagonowej, ale naszej bibliotecznej, czy przez moment stać się „Murzynkiem Bambo”. Na wszystkich czekał również słodki poczęstunek, który zapewniła nam Pani Małgorzata Kuna z Piekarni – Ciastkarni Kuna z Żabiej Woli, za co serdecznie dziękujemy. Przez cały tydzień w naszej bibliotece było gwarno, wesoło i kreatywnie. Dziękujemy wszystkim przybyłym, zarówno dzieciom jak i ich opiekunom i zapraszamy do odwiedzin naszej biblioteki.

## „Świętujemy urodziny Muszki - w kręgu twórczości Ewy Kołaczekowskiej”

Gminna Biblioteka Publiczna w Strzyżewicach zaprosiła uczniów klas II szkół podstawowych z terenu naszej Gminy do udziału w projekcie „Świętujemy urodziny Muszki - w kręgu twórczości Ewy Kołaczekowskiej”. Celem przedsięwzięcia jest zachęcenie młodych czytelników do poznawania twórczości i sylwetki pisarki, która jest równocześnie patronką biblioteki w Strzyżewicach. Uczniowie wspólnie z wychowawcami czytają przygody Muszki, do których wykonują prace plastyczne, a póki co w naszej bibliotece odbywały się warsztaty decoupage. Uczestnicy własnoręcznie wykonywali pudełeczka

na drobiazgi, nazwane przez nas „Szkatułką na skarb pradziadka” (jeden z tytułów książki Ewy Kołaczekowskiej). Warsztaty przeprowadziła Pani Wioletta Mazurek z Pracowni Rękodzieła WM, która krok po kroku wspierała naszych uczestników w stworzeniu przepięknych prac. Przez trzy dni, w trakcie których odbywały się warsztaty, w naszej bibliotece było gwarno i pracowicie, jednak uśmiechy zadowolenia goszczące na twarzach uczestników pozwalają sądzić, że zorganizowane spotkania bardzo się podobały. Dziękujemy za przybycie wszystkim uczniom klas II wraz z wychowawczyniami, jak również Pani Wioli za miłą i kreatywną atmosferę. Widzimy się już niebawem,



Uczestnicy Tygodnia Bibliotek - klasa 0 z PSP w Żabiej Woli

aby uczcić urodziny Muszki i rozstrzygnąć ogłoszony konkurs plastyczny. Jednak to nie koniec niespodzianek i przygód związanych z Muszką. O szczegółach będziemy informować zainteresowanych na bieżąco.

Pracownicy Gminnej Biblioteki Publicznej im. Ewy Kołaczekowskiej w Strzyżewicach



Grupa KIDS 1 z pucharem za zdobycie I miejsca w XIV Turnieju Tańca Nowoczesnego w Łęcznej

Na początku kwietnia odwiedziliśmy Biłgoraj, gdzie nasze grupy taneczne zdobyły nagrody specjalne. Kids 1 za „Spontaniczność na scenie, zaś Kids2 za „Indywidualizm sceniczny”.

Warto wspomnieć, że indywidualną nagrodę za „talent sceniczny” otrzymała Maja Maj.

Deski teatralne Dzielnicy Domu Kultury SM „Czechów” w XXVI edycji konkursu teatralnego SEZON 2017/2018 podbiły nasze grupy teatralne, z czego „Kaprysek” otrzymał wyróżnienie za scenografię w spektaklu „Biedulka”.

Natomiast w Kraśniku odbył się Ogólnopolski Festiwal Piosenki „Wygraj Sukces”, w którym Maja Ostapiuk, Karolina Teter oraz Katarzyna Grzywa otrzymały wyróżnienia, a Martyna Wrzochal zakwalifikowała się do II etapu kwalifikacji regionalnych.

Podczas, gdy dzieci tańczyły i odtwarzały swoje role. W tym samym czasie, na 50. Jubileuszowych Ogólnopolskich Spotkań Lalkarzy Jury oceniło 96 prac plastycznych, z czego nagrodzono 17 i wyróżniono 4. Wiosenny deszcz nagród spadł, a uczestnicy zajęć plastycznych zdobyli: **WYRÓŻNIENIE:**

w kategorii: przedszkolaki w wieku 5 i 6 lat:

Alan Zdański, „Trzy Świnki”,

III NAGRODA

w kategorii: dzieci szkół podstawowych z klas I – III:

Konrad Rumik, „Trzy świnki”,

II NAGRODA

w kategorii: dzieci szkół podstawowych z klas I – III:

Nikoła Przech, „Piękna i Bestia”,

w kategorii: dzieci szkół podstawowych z klas IV – VI:

Maria Cygan, „Trzy świnki”

I NAGRODA

w kategorii: przedszkolaki w wieku 5 i 6 lat:

Idalia Szymaniak, „Czerwony Kapturek”,

w kategorii: dzieci szkół podstawowych z klas I – III:

Lena Szymaniak, „Pinokio”

Praca Idalii Szymaniak „Czerwony Kapturek” została wykorzystana do zaprojektowania plakatu 50. Ogólnopolskich Spotkań Lalkarzy. A lalki z naszych poprzednich spektakli zdobyły surowe ściany Centrum Spotkania Kultur w Lublinie.

Jeśli deszcz, to i nagła zmiana pogody, jednak wiadomość z finału Festiwalu Najciekawszych Widowskich Teatralnych Województwa Lubelskiego dała wszystkim mnóstwo wiosennej radości, gdyż KAPRYSEK ze swoim przedstawieniem „Biedulka” zdobył za wystylizowaną plastykę teatralną spektaklu i jasny przekaz problemów społecznej alienacji NAGRODĘ W WYSOKOŚCI

## Szczytowa forma na wiosnę. Kultura z nagrodami.

*Powoli zbliżamy się do zakończenia sezonu artystycznego w CKiP. Kwiecień i maj obypały nas nie tylko wiosennymi kwiatami, ale i wspaniałymi nagrodami i wyróżnieniami.*



Plakat ze zwycięską pracą Idalii Szymaniak

500 Zł. Natomiast KAPRYSEK II z przedstawieniem „Przygody Ogrodowych Strachów” za wysmakowane kostiumy i animację marionetek w spektaklu otrzymał WYRÓŻNIENIE.

Gdy Lublin chwilowo nie miał nic do zaferowania, pojechaliśmy w tournée na roztocze, gdzie w Miejskim Domu Kultury w Szczepieszynie pokazały się nasze grupy teatralne, zdobywając liczne brawa i słodkie niespodzianki.

Tydzień zakończyliśmy w zjawiskowy sposób, zdobywając kilka trofeów. 18 maja w Centrum Kultury Gminy Jabłonna w Konkursie Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej „Śpiewający Słowik” nasi wokaliści zdobyli kilka nagród I NOMINACJI DO WOJEWÓDZKIEGO KONKURSU

WYRÓŻNIENIE:

Karolina Teter

II NAGRODA

Zuzanna Kaźmirska

Julia Kaźmirska

I NAGRODA Z NOMINACJĄ DO FINAŁU:

Nadia Klimek

Monika Krzyżak

Tego samego dnia w Łęcznej odbył się XIV TURNIEJ TAŃCA NOWOCZESNEGO organizowany przez Centrum Kultury W Łęcznej. Wytanńczyliśmy prestiżowe puchary: I miejsce KIDS 1 oraz za II MIEJSCE dla grupy KIDS 2. Wyróżnienie zdobyły dziewczęta z grupy KIDS 3

24 maja odbył się Wojewódzki Przegląd Teatrów Dziecięcych INSCENIZACJE 2018

pod honorowym patronatem Lubelskiego Kuratora Oświaty, w którym Teatr Dziecięcy „Kaprysek” otrzymał I NAGRODĘ za kostiumy, scenografię, umuzykalnienie spektaklu i aktorstwo w przedstawieniu „Biedulka”, a wyróżnienia zostały skierowane dla LENKI MURAT za rolę Szaraczka i MATEUSZA GAŁUSA za rolę Śniegu w przedstawieniu „Przygody ogrodowych strachów” w wykonaniu Teatru dziecięcego KAPRYSEK II

Taniec, teatr, śpiew, a w międzyczasie wspaniałe wiadomości dotarły z obozu Karateków z Klubu „Chidori”. Na podium finału Międzywojewódzkiej Ligi Karate Tradycyjnego stanęli:

II miejsce: Kornel Niewinny

III miejsce: Antoni Wertel

IV miejsce: Michał Golewski

Maj zakończyliśmy wspaniałą wiadomością dla całej Gminy Strzyżewice!

W przesłuchaniach regionalnych i powiatowych, spośród 156 wszystkich wykonawców komisja konkursowa wytypowała do udziału w 52. Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym Panią Reginę Wróbel z Osmonic, która będzie reprezentować naszą Gminę przed publicznością z całej Polski w przedostatni weekend czerwca w scenarii kazimierskiego rynku.

**Szalejemy z radości, a naszym podopiecznym gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.**

**Wiosna sprzyja!**



Wokaliści z CKiP – „Śpiewający Słowik 2018”



## „Projektowanie” Kultury dobiega końca – teraz pora na działanie!

**Pierwszy etap projektu „Razem zaprojektujemy kulturę” dobiega końca. Siedem spotkań przybliżyło nam kwestie związane z historią wszystkich miejscowości, ważnymi postaciami dla Gminy oraz relacjami panującymi wśród mieszkańców. Do końca czerwca Lubelska Grupa Badawcza opracuje raport dotyczący potencjału kulturalno-społecznego mieszkańców.**

Od 11 czerwca do 24 czerwca będziemy czekać na propozycje oddolnych inicjatyw zaproponowanych przez mieszkańców Gminy. Spośród wszystkich wniosków wybierzemy od 3 do 7 wniosków na łączną kwotę 22 tys. złotych, dofinansowanych ze środków Narodowego Centrum Kultury w ramach programu Dom Kultury + - Inicjatywy Lokalne.

Cieszymy się, że wśród mieszkańców Gminy są osoby zainteresowane kwestią

działań społeczno-kulturalnych, integrujących i zrzeszających działaczy i działaczki danych miejscowości. Dowiedzieliśmy się wiele o inicjatywach, które społeczność chciałaby realizować, a także o wydarzeniach, za którymi tęskni.

Liczymy na to, że projekt przyczyni się do budowania więzi społecznych w danych społecznościach oraz chęci i wzmocnienia działania na rzecz lokalnego środowiska.

*Młodzież również chce „projektować” kulturę – spotkanie projektowe w Piotrowicach*



Wzorcowy wniosek, regulamin składania wniosków oraz tabelę kosztów kwalifikowalnych będzie można pobrać ze strony internetowej [www.ckip-piotrowice.eu](http://www.ckip-piotrowice.eu) w zakładce „Dom Kultury +”.

Oczywiście CKiP służy pomocą! Życzymy powodzenia!

## „Ale Babki” lepią

**Nasze stowarzyszenie od lutego br., bierze udział w projekcie „Ceramika dla seniorów” realizowanym w ramach grantu w programie Lokalnej Grupy Działania „Kraina Wokół Lublina” pod nazwą „Aktywizacja społeczna seniorów”.**

Spotykamy się dwa razy w miesiącu w Centrum Kultury w Piotrowicach. Uczestnikami projektu są mieszkańcy kilku wsi naszej gminy, w zdecydowanej większości kobiety. Jedyń mężczyzna - pan Stanisław należy do najzdolniejszych i najbardziej kreatywnych adeptów ceramiki. Zajęcia prowadzi doświadczony instruktor pan Szczepan Kasura. Dzięki jego nieprzeciętnym zdolnościom pedagogicznym, zaangażowaniu, cierpliwości i ogromnej wiedzy z dziedziny garncarstwa, nauczyliśmy się naprawdę dużo. Poznaliśmy w zarysie historię ceramiki, rodzaje gliny i jej właściwości narzędzia garncarskie, techniki wyrobu różnych przedmiotów oraz sposoby ich zdobienia i szkliwienia.

Wykonywaliśmy naczynia codziennego użytku, figurki, dzwoneczki, wazoni i doniczki. Ogromnym wyzwaniem dla większości z nas okazała się nauka pracy na kole garncarskim. W najbliższym czasie czekają nowe



atrakcje – wypał plenerowy oraz studyjny wyjazd do Łązka Garncarskiego.

Życzliwa, przyjazna atmosfera panująca na zajęciach jest dla nas wspaniałym relaksem, a udane efekty żmudnej pracy sprawiają wiele satysfakcji. Szkoda, że za kilka tygodni warsztaty dobiegną końca.

Jesteśmy przekonani, że seniorzy są w stanie zdobyć nowe umiejętności i wiedzę, dlatego po zakończeniu projektu (ok. 16 lipca) zorganizujemy w Centrum Kultury wystawę naszych prac, na którą już dziś zapraszamy.



## Majówka patriotyczna w Rechcie

**Była to pierwsza w naszej gminie impreza poświęcona stuleciu odzyskania przez Polskę niepodległości.**

Jej pomysłodawczyni to sołtyska Rechty – pani Genowefa Baran, która zaangażowała do pracy mieszkańców wsi, Ochotniczą Straż Pożarną z Rechty i Franciszkowa, Szkołę Podstawową w Strzyżewicach-Rechcie oraz Gminną Bibliotekę im. E. Kołaczkowskiej. Organizatorami imprezy było Stowarzyszenie Aktywnych Kobiet Gminy Strzyżewice „Ale Babki” oraz Strzyżewickie Towarzystwo Regionalne.

3 maja uczestnicy zebrali się przy figurze obok remizy strażackiej w Rechcie i pod przewodnictwem pani Heleny Szyszkowskiej odśpiewali Litanię do Matki Bożej. Następnie zaproszone z okolicznych wsi zespoły zaprezentowały pieśni maryjne, a harcerze rozdawali obecnym biało-czerwone chorągiewki i baloniki.

Po tradycyjnej majówce odbyło się uroczyste posadzenie Dębu Niepodległości.

Potem uczestnicy udali się do remizy, gdzie rozpoczęła się druga, patriotyczna część uroczystości. Najpierw odśpiewano Hymn Polski. Następnie wiceprezes Strzyżewickiego Towarzystwa Regionalnego, Grzegorz Kuras przedstawił zebranym przebieg działań wojennych na terenie Kietczewic, Rechty i Dębszczyzny wzbogacony o wizualną prezentację tematu. Natomiast prezes STR – Marian Paszkiewicz omówił straty, jakie poniosły Kietczewice i Strzyżewice w okresie I wojny światowej. Wymienił także nazwiska mieszkańców tych wsi, którzy jako żołnierze zaborczych armii zginęli w tej wojnie. Uroczystość zakończyło wspólne biesiadowanie, śpiewy i tańce trwające do późnych godzin wieczornych. Całość imprezy została nagrana przez dziennikarkę Radia Lublin panią M. Jaremek-Lipiec.

Inicjatorką majówki i główną organizatorką wraz ze stowarzyszeniem „Ale Babki” dziękuje wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania uroczystości – zespołom ludowym, zespołowi „Impero” za nagłośnienie sali oraz licznym sponsorom.

G.B.

URZĄD GMINY STRZYŻEWICE  
CENTRUM KULTURY I PROMOCJI GMINY STRZYŻEWICE W PIOTROWICACH  
PUBLICZNA SZKOŁA PODSTAWOWA W KIEŁCZEWICACH GÓRNYCH

ZAPRASZAJĄ NA



# XIX FESTYN EKOLOGICZNY JUBILEUSZ MŁODZIEŻOWEJ ORKIESTRY DĘTEJ GMINY STRZYŻEWICE

- 14:00 Wręczenie nagród Laureatom Gminnej Olimpiady Ekologicznej
- Koncert Młodzieżowej Orkiestry Dętej „Henryczki” z Bychawy
- 15:00 Jubileusz XX-lecia Młodzieżowej Orkiestry Dętej Gminy Strzyżewice
- Kapela Ludowa OSP Czerniejów
- Występy artystyczne grup z terenu Gminy
- 17:30 Zabawa taneczna z zespołem INPERO

DODATKOWE ATRAKCJE: STOISKA, DMUCHAŃCE, ZABAWY ANIMACYJNE,  
WARSZTATY RĘKODZIEŁA, FOTOBUDKA



17 CZERWCA 2018 R. GODZ. 14:00, PSP W KIEŁCZEWICACH GÓRNYCH